

Tiempo probable:
Despejado
Temperatura moderada

VOL. XXV.—NUMERO 3961.

El gobierno del Ecuador amenazado de golpe militar

Corrientes subterráneas conspiran contra el gobierno civil

LA SIERRA Y LA COSTA COMPLICAN EL ASUNTO

Los estudiantes en huelga dan un asalto al colegio de Guayaquil

LIMA, Perú, septiembre 22.—(A.P.) Un pasajero llegado de Guayaquil en el último vapor declara a Associated Press que la situación interna en el Ecuador es muy delicada.

El pasajero, que ha vivido largos años en Guayaquil y Quito y que se juzga familiarizado con la situación en ese país, dice que desde hace largo tiempo hay gran excitación en los ecuatorianos nacidos en la sierra y los nacidos en la costa, creando esto una profunda animadversión regional que se traduce en muchos incidentes frecuentes.

El pasajero dice que cuando salió de Guayaquil para el Callao, en viaje para Buenos Aires, alguien le informó que no se le debía sorprender si antes de su llegada al Callao las cosas hubieran cambiado mucho en Ecuador.

Otra razón para la tensión en Ecuador, según el viajero, es el hecho de que el gobierno del presidente Ayora ha concentrado la mayor parte de la vida oficial en Quito, mientras que hasta aquí Guayaquil ha sido la principal ciudad ecuatoriana a pesar de que Quito ha sido siempre la capital oficial desde que se fundó la república.

Agrega el viajero que cuando estuvo temporalmente en Quito oyó el relato de un incidente ocurrido en la cámara de diputados.

Durante una discusión acalorada, uno de los espectadores de la galería hizo una observación, interrumpiendo el debate. El presidente de la cámara ordenó a uno de los agentes que impidiera que continuara la galería interrumpiendo el debate. Parece que el agente actuó de manera ruda, provocando la protesta de muchos diputados, quienes lograron obtener que el presidente del congreso obligara al agente público a dar una satisfacción al público por su comportamiento.

Mientras el agente estaba dando la satisfacción, en los corredores de la cámara apareció inesperadamente un grupo de oficiales de la guarnición de Quito, los que aparentemente quisieron hacer una protesta muda con su presencia.

Algunos de los que se acercó a los cuarteles de Quito informó a los oficiales sobre lo que estaba pasando en el recinto de la cámara. Esto es un misterio, según refiere el viajero, que considera el incidente como demostración de la actitud del ejército en las cuestiones políticas.

El pasajero asegura que el gobierno de Ayora no es visto con desagrado por la nación, pero que corrientes subterráneas que es imposible descubrir desde fuera están trabajando para hacer posible un cambio inesperado en la vida pública ecuatoriana.

El informante dice que no sabía quien reemplazaría a Ayora en caso de que el presidente fuera derrocado.

Aumenta la huelga

GUAYAQUIL, Ecuador, septiembre 22.—(A.P.) Los estudiantes del colegio nacional informaron a las autoridades públicas que se negaban a volver a las clases hasta que no fuera cambiado el rector.

En la ciudad reina la tranquilidad. Los estudiantes piden además que sea sustituido también el vicerector.

Fuera de la huelga de estudiantes, que va adquiriendo mayores proporciones, reina calma en todo el país y las comunicaciones telegráficas son normales.

El asalto estudiantil

GUAYAQUIL, septiembre 22.—(A.P.) Hoy a las nueve de la mañana los estudiantes enviaron una comisión a pedir al rector Gilbert del colegio "Rocafranca" la renuncia.

Como pasara la hora y no regresara la comisión, un medio millar de alumnos rompió las puertas y asaltó al colegio, sitiando al rector y al vicerector.

El Dr. Eduardo Chiari será secretario de RR. EE. de Panamá

PANAMA, R. P., septiembre 22.—(A.P.) En los círculos bien informados se da por seguro el nombramiento del doctor Eduardo Chiari al cargo de secretario de Relaciones Exteriores, en reemplazo del doctor Demosthenes Arosemena, quien renunció durante la reciente crisis administrativa.

El doctor Eduardo Chiari, abogado y conservador, es hermano del presidente don Rodolfo Chiari. Actualmente es diputado a la Asamblea Nacional, cargo que deberá abandonar para estar en capacidad de desempeñar el cargo de abogado consultor del Banco Nacional de Panamá.

PARTE DE LA FLOTA Y LA CUARTA DIVISION CHILENA, SEDICIOSAS

El presidente Ibáñez sofoca la intención de Concepción.—Sus autores fueron hechos prisioneros.—Dos aviadores norteamericanos arrestados.—Sólo los boletines oficiales trascienden al exterior.

BUENOS AIRES, septiembre 22.—(A.P.) Aunque las noticias de Chile indican que la tentativa revolucionaria de ayer fue un fracaso, en círculos bien informados de aquí se dice que los militares proscritos que regresaron a Concepción ayer en aeroplano contaban con el apoyo de todos los regimientos de la cuarta división, inclusive el regimiento de infantería de Chacabuco, estacionado en Concepción, y el regimiento de artillería de Miraflores, estacionado en Traiguén.

También se dice aquí que al menos parte de las fuerzas navales respaldaban el movimiento. Aquí se conocen únicamente los boletines oficiales.

Los aviadores norteamericanos arrestados junto con los desterrados chilenos ayer son conocidos con los apellidos de Michelsen, el piloto, y Morrison, el mecánico.

Los dos aviadores, según noticias de Santiago que llegan a esta ciudad, dijeron que estaban haciendo un viaje comercial a Santiago para regresar a la Argentina por vía de Concepción. Agregaron que esperaban continuar hoy viaje a Santiago, pero que las autoridades les habían detenido, esperando órdenes del ministro del Interior.

Despacho de Santiago relatando los hechos añade que los conspiradores aprovecharon que el día era festivo y los cuarteles estaban casi desiertos para llevar adelante sus planes, pero que fracasaron.

Dase por seguro la insurrección

BUENOS AIRES, septiembre 22.—(A.P.) Observadores políticos en esta ciudad se mantienen perplejos ante la situación en Chile. Los informes que se han recibido de Santiago se limitan a transcribir los boletines oficiales que indican reina la calma (Sigue en la 3a. pág.)

La prensa española hace blanco de duros ataques al gobierno y al Rey

Aumentan los procesamientos de periódicos.—El ministerio de Gobernación desmiente los rumores de crisis.—Autonomía pedagógica y económica a las Universidades

SANTANDER, septiembre 22.—(A.P.) Los fiscales y los jueces, tanto militares como políticos, se hallan atareados en la nación en los cuarteles de Quito informó a los oficiales sobre lo que estaba pasando en el recinto de la cámara. Esto es un misterio, según refiere el viajero, que considera el incidente como demostración de la actitud del ejército en las cuestiones políticas.

El periódico de esta ciudad titulado "La Región" ha sido denunciado y recogido por artículos publicados en el mismo por los escritores Arturo Casanueva y Luis Riera.

El primer artículo de un artículo titulado: "Ni se le respeta ni se le discute, se le aconseja que se marche". En dicho artículo el autor dirige este consejo a una conocida personalidad política en el gobierno de España.

El juez ha iniciado el procesamiento del señor Casanueva por su mencionado artículo.

También se ha iniciado proceso contra el señor Riera, que en el mismo diario publicó un artículo diciendo que en las pasadas guerras de Marruecos los militares mostraban predilección por obtener puestos en el Estado Mayor, pero no en las filas del frente. El proceso contra el señor Riera está a cargo del juez militar por el carácter de su publicación.

Los rumores de crisis

MADRID, septiembre 22.—(A.P.) Preguntado por los periodistas del subsecretario de Gobernación señor Montes Jovellán si conocía los rumores de crisis contestó que si, que los conocía, pero son completamente absurdos.

El subsecretario añadió que tanto él como todo el mundo saben que en estos momentos no hay otro gobierno posible que el del general Berenguer, que los ministros actuales o con alguna modificación, pero siempre con el señor Berenguer.

La reforma universitaria

MADRID, septiembre 22.—(A.P.) (Sigue en la 3a. pág.)

UN FURIOSO TEMPORAL EN FRANCIA, HA CAUSADO MUCHAS VICTIMAS Y NAUFRAGIOS

PARIS, 22 septiembre.—(A.P.) Las pérdidas de vidas a consecuencia del furioso temporal que reina en las costas occidentales de Francia se han elevado a quince según los últimos informes.

Sólo en el puerto de Lorient se han ahogado sesenta y cinco personas a consecuencia de las fuertes olas que se han elevado a quince según los últimos informes.

Barco a la deriva

El vapor inglés "British Advocate" comunicó por radio que salvó a toda la tripulación del vapor griego "Theodore Bulgarios" que se hallaba a la deriva completamente inutilizado y constituyendo un peligro para la navegación.

Las embarcaciones que más han sufrido son las pesqueras que por ser de escaso porte resisten menos a las galernas. No se sabe ni aproximadamente las víctimas que en ellas habrán habido pero se supone sean numerosas a juzgar por los despojos de pequeñas barcas que la tempestad lanzó a ambos lados del Canal de la Mancha y en las costas de la bahía de Vizcaya.

Casi todos los vapores que se dirigían a puertos situados en la zona del temporal han llegado con grandes retrasos.

El vapor "Biarritz" que hace el servicio del canal normalmente en tres horas estuvo luchando por escapar de siete días de poder desbarcar sus pasajeros en Boulogne.

El vapor francés "Rochembeau" llegó con 24 horas de retraso al puerto del Havre por haber tenido que desviarse de su ruta para salvar la tripulación de un buque desmantelado que pedía auxilio. Felizmente consiguió salvar a todos.

Hay muchos más barcos en situación difícil a juzgar por el número de vapores que se ven en el mar.



Gral. Carlos Ibáñez

LA LEGACION ECUATORIANA SIN CONFIRMACION DE LOS ACONTECIMIENTOS EN GUAYAQUIL

WASHINGTON, septiembre 22.—(A.P.) La legación del Ecuador en esta ciudad continúa sin recibir informes oficiales en relación con los despachos publicados en la prensa procedentes de Guayaquil y Bogotá, Colombia, en los que se informa de cierta inquietud política en la capital ecuatoriana.

El doctor Homero Viteri Lafronte, ministro del Ecuador, manifestó hoy que carecía de informes oficiales, pero que había leído en los diarios lo de la huelga de estudiantes en Guayaquil. Dijo que dicha situación no debía confundirse con inquietud política, ya que consistía simplemente de una protesta colegial contra la destitución de un rector y el nombramiento de otro.

Se reconcilian los delegados de Cuba y Grecia a la Liga

Politis da explicaciones a Orestes Ferrara por sus críticas

GINEBRA, 22 septiembre.—(A.P.) El delegado de Grecia a la undécima asamblea de la Liga de Naciones, Nicolás Politis, ofreció hoy una amplia satisfacción pública al delegado de Cuba por sus frases de la semana pasada, en las cuales criticó duramente la actitud de la república americana en relación con el protocolo de la Corte Mundial.

Politis expresó su pena por los comentarios que provocó en el mundo entero el incidente y Orestes Ferrara se mostró agradecido por la "noble actitud" del representante griego.

Este aseguró a la asamblea que sus críticas a Cuba surgieron únicamente de su interés en que el protocolo sea definitivamente ratificado por todas las naciones para dejar así la puerta abierta a los Estados Unidos a la Corte Mundial.

Ferrara explicó que ninguna nación se encuentra más interesada que Cuba en la admisión de los Estados Unidos a la Corte y añadió que tanto él como su gobierno harán lo posible por cooperar con el resto de los países al respecto.

La reconciliación de Politis y Ferrara se vislumbró cuando ambos entraron juntos al salón de sesiones, conversando y riéndose.

Un crucero británico en el Perú

LIMA, 22 septiembre.—(A.P.) Comunicado de Mollendo, Perú, que el crucero británico "Dragon" se espera allí hoy en todo el día.

DOS LADRONES ARRESTADOS EN TIMES SQUARE DESPUES DE UNA APARATOSA PERSECUCION

Mientras dos hombres, al parecer imbuídos por necesidades asaltaban a un empleado de la administración del hotel "Fulton" con intención de apoderarse de algún dinero, un tercero buscaba horrosos muerte lanzándose a los rieles del "subway" en momentos en que llegaba el tren en la mañana de ayer, como dolorosa consecuencia de la crisis económica actual.

Charles Smith, empleado nocturno del Hotel Fulton, situado en la calle 46 y Octava Avenida, vio a las cinco de la mañana de ayer que dos hombres se dirigían hacia él y tendieron la mano para pedirle dinero. Los clientes le extendieron una pluma para que registrara sus nombres. A su vez los hombres extendieron hacia Smith sendos revólveres y le intimaron que no hiciera ruido.

Una mujer que se hallaba sentada en el vestíbulo del hotel a pocos pasos del mostrador viendo las armas no pudo reprimirse y empezó a gritar, pero uno de los individuos fue hacia ella y la amenazó con el revólver si continuaba gritando.

Entre tanto el otro hombre pasó detrás del mostrador, tomó las manos del empleado y abrió la caja registradora de la que sólo pudo sacar diez dólares, pues a media noche las entradas del día habían sido guardadas en la caja de seguridad.

AYER MURIO EL PRESIDENTE INTERINO DE CHINA; REBELDES DESALOJADOS DEL NORTE

NANKING, China, septiembre 22.—(A.P.) Hoy se anuncia aquí la muerte del presidente interino del gobierno nacionalista de China, general Ten Yen-Kai, en ausencia del general Chiang Kai-Shek, quien se encuentra en el frente de guerra.

Fue una de las figuras más prominentes del gobierno nacionalista y por largo tiempo un esforzado en el progreso político de China. Fue miembro del comité ejecutivo del Kuomintang y conocido tanto por sus esfuerzos en interés del adelanto cívico y educativo como por sus hechos militares.

Fórmó entre los siete ministros del gobierno nacionalista de Nanking de septiembre de 1927. Dicho gobierno se fundó como la unión de todas las fuerzas anticomunistas dentro del partido del Kuomintang.

Tropas en movimiento

TAKIO, septiembre 22.—(A.P.)—Un tren cargado de tropas procedentes de Mukden, Manchuria, llegó esta noche a Peiping, según despachos recibidos aquí de la ciudad nortea que recientemente ocupada por la alianza rebelde del norte como su capital.

La intervención

PEIPING, China, septiembre 22.—(A.P.)—En Peiping reinó la censura mientras se procedía a la evacuación de la ciudad por las tropas de Shansi.

Tiense entendido que la intervención del gobierno de Mukden ha alterado completamente la situación en el norte de China. 120,000 soldados manchurianos están concentrados en el norte de China.

"LA TIRANIA EXISTENTE EN CUBA TIENE AL PUEBLO EN ESTADO DE DESESPERACION"

El arzobispo de Méjico prohíbe la censura pública

Puesto que el Vaticano ha aceptado el arreglo con el Estado, dice, hay que acatarlo

UNA SEÑORA HERIDA POR UN TORO SUELTO

Un filadelfiano atenta contra su vida ingiriendo un veneno en Ciudad de Méjico

CIUDAD DE MEJICO, 22 de septiembre.—(A.P.) El delegado apostólico, reverendísimo arzobispo Leopoldo Ruiz y Flores, en declaración pública urgía a los católicos de Méjico a no poner atención a las críticas de la prensa religiosa celebrada entre el Vaticano y el gobierno mejicano hace catorce meses.

El arzobispo dijo que desde el día en que el Papa convino en los términos del arreglo, quedó fuera de las atribuciones de todo obispo o sacerdote católico censurar públicamente dichos términos.

Advertió a los laicos que la censura pública del arreglo podría producir dificultades e hizo hincapié en que el remedio adecuado para cualquiera inconveniencia era buscar la modificación legal de dichos términos.

Tentativa de suicidio

CIUDAD DE MEJICO, 22 septiembre.—(A.P.) Un individuo que se llamaba Charles Shepard, de Filadelfia, de 40 años de edad, se encontraba recluido hoy en un hospital de aquí sufriendo de los efectos de un veneno ingerido, según cree la policía, con el intento de suicidarse.

Herida por un toro

CIUDAD DE MEJICO, 22 septiembre.—(A.P.) Un toro escapado ayer domingo en momentos que era sacado del circo, atacó y probablemente hirió fatalmente a la señora Luz Pantoja Pizarro.

Otros transeúntes entraron en pánico al paso del animal, pero éste (Sigue en la 4a. pág.)

Se arroja a las vías del "subway"

Samuel Moss, de 53 años de edad y domiciliado en el 5107, de la Avenida Once de Brooklyn, se lanzó en la madrugada de ayer a las vías en el momento que entraba en la estación de la calle 34, un

Los delincuentes dijeron ser John Doris, de 32 años, Cornelia Putash, de 29 años, ambos sin domicilio.

Han quedado presos acusados de robo y violación de la ley de Sullivan.

Se arroja a las vías del "subway"

Los delincuentes dijeron ser John Doris, de 32 años, Cornelia Putash, de 29 años, ambos sin domicilio.

Han quedado presos acusados de robo y violación de la ley de Sullivan.

Se arroja a las vías del "subway"

Los delincuentes dijeron ser John Doris, de 32 años, Cornelia Putash, de 29 años, ambos sin domicilio.

Han quedado presos acusados de robo y violación de la ley de Sullivan.

Se arroja a las vías del "subway"

Los delincuentes dijeron ser John Doris, de 32 años, Cornelia Putash, de 29 años, ambos sin domicilio.

Han quedado presos acusados de robo y violación de la ley de Sullivan.

Se arroja a las vías del "subway"

Los delincuentes dijeron ser John Doris, de 32 años, Cornelia Putash, de 29 años, ambos sin domicilio.

Han quedado presos acusados de robo y violación de la ley de Sullivan.

Se arroja a las vías del "subway"

Los delincuentes dijeron ser John Doris, de 32 años, Cornelia Putash, de 29 años, ambos sin domicilio.

Han quedado presos acusados de robo y violación de la ley de Sullivan.

"La situación cubana igual o peor que la existente en el Perú bajo Leguía"

La Unión Nacionalista comenta las declaraciones de Walsh.—Dirige en un manifiesto los más duros ataques al presidente Machado

HABANA, 22 septiembre.—(A.P.) El gobierno cubano declinó hoy hacer comentario alguno sobre el informe presentado por el senador David I. Walsh, de Massachusetts, al departamento de Estado en el sentido de que existía en Cuba un estado de agitación política, que justificaba la influencia de los Estados Unidos para impedir graves desórdenes en la república.

Copias de manifestaciones del senador demócrata, como las publicadas en los diarios miembros de la Associated Press aquí, fueron presentadas al presidente Machado a última hora de la noche de ayer para que las contestara oficialmente.

Después de considerar el asunto, el ejecutivo declaró que leclinaría hacer manifestación oficial. Los miembros del gabinete y otros funcionarios del gobierno no se pronunciaron igualmente a expresar su opinión públicamente.

Las manifestaciones de Mr. Walsh, recibidas en su integridad aquí, han provocado grandes comentarios entre la masa de la opinión pública, sin embargo.

La Unión Nacionalista, que ha venido luchando por el aplazamiento de las elecciones de noviembre para organizarse como partido político reconocido, convocó inmediatamente a una reunión de sus dirigentes y dio a la publicidad después el siguiente manifiesto:

"Las sensacionales declaraciones del senador Walsh son, en nuestra opinión, una síntesis completa y decisiva de la situación política y económica por la cual pasa la república de Cuba en la actualidad bajo el gobierno del general Machado.

"La falta de garantías para la (Sigue en la 3a. pág.)

Una terrible explosión mató a una mujer en el Bronx; otra se asfixió en Brooklyn

La explosión ocurrió ayer al mediodía y causó grandes daños materiales.—La víctima fue Goldie Blau, de veinte años de edad

Una terrible explosión que se oyó a más de una milla de distancia, causó la muerte de la señora Goldie Blau, destruyó completamente tres apartamentos de la casa residencial número 761, avenida Longfellow, Bronx, y sembró el pánico entre las 48 familias que residen en la misma casa, ayer a las 12.30 de la tarde.

El examen post-mortem del cadáver de la señora Blau revelará hoy si murió como consecuencia directa de la explosión o si fue víctima de los gases producidos por ésta.

Se celebraba el Año Nuevo Judío. Cientos de personas se preparaban a celebrar la entrada del año 5691 del calendario hebreo—ayer cuando ocurrió la explosión. Felizmente la policía logró restablecer el orden y controlar a las mujeres y niños que intentaban arrojar por las ventanas y aumentar así el número de víctimas.

El cuerpo de la señora Blau fue rescatado cuando ya las llamas habían hecho presa de su apartamento por el transeúnte Jack Teicher, quien lo condujo a una droguería cercana. Poco después arribó al lugar del desastre una ambulancia del Hospital Lincoln y varios médicos lucharon durante más de una hora por revivir a la señora Blau, que murió sin recobrar el conocimiento.

Ha sido hasta ahora imposible determinar la causa de la explosión. Se sabe que ocurrió en el apartamento ocupado por la señora Blau y los vecinos aseguran que ésta había regresado a su casa aproximadamente dos horas antes de ocurrir el accidente. La cocina quedó completamente destruida lo que hizo imposible averiguar si las llaves de gas habían sido abiertas.

Los apartamentos adyacentes que dieron también prácticamente destruidos por sus ocupantes no su (Sigue en la 3a. pág.)

EL PROCESO EWALD-HEALY QUEDARA DECIDIDO ANTES DE LAS ELECCIONES DE NOVIEMBRE

El subprocurador especial Hiram C. Todd, a cargo de la acusación en el caso Ewald-Healy, ayer informó que confiaba en que el juicio contra George F. Ewald y esposa, Martin J. Healy y Thomas T. Tommaney, procesados por participación—según se alega—en la compra-venta de puestos públicos, se resolvería antes de las próximas elecciones.

Después que Healy, líder demócrata partidario de Tammany, en el distrito asambleista 19o., y Tommaney, su secuaz, habíanse declarado inocentes ayer por la mañana ante el juez Philip J. McCook, de la corte superior, se interrogó a Mr. Todd sobre si opinaba que el caso quedaría resuelto para el mes de noviembre, a lo cual contestó:

—Si con noviembre se quiere decir antes de las elecciones, no veo motivo alguno por el cual este caso no pueda ser resuelto para entonces.

El asunto Ewald-Healy se espera ha de jugar gran parte en la campaña electoral próxima, conjuntamente con otros escándalos en los que se ha visto inmiscuida la organización de Tammany.

Healy y Tommaney se declararon inocentes por medio de sus abogados y se les fijó fianza de \$2,500 para su libertad provisional a cada uno, igual suma que la exigida a George F. Ewald y esposa cuando comparecieron ante el mismo tribunal el viernes último. La orden de proceso contra Healy y Tommaney contiene dos cargos, a diferencia de la contra los Ewald que incluye tres, y fue formulada el viernes pasado por el gran jurado extraordinario, convocado para investigar la denuncia de que Healy le había "vendido" un nombramiento de juez



Mr. David I. Walsh

de paz a Ewald el año 1927 por la suma de \$10,000.

Dicho cuerpo investigador se reunió nuevamente mañana para escuchar testimonio en relación con el supuesto "sistema" que obliga a los candidatos para nombramientos a pagar a los líderes políticos por sus recomendaciones favorables.

Se sabe que durante el curso de esta investigación, John F. Curry, líder de Tammany Hall, y su predecesor el exjefe George W. Olvany, serán emplazados a comparecer ante el gran jurado. También comparecerán un grupo de líderes demócratas pertenecientes a Tammany. Cuatro de ellos ya se han presentado ante el referido cuerpo investigador y a todos se les ha exigido que suscriban renuncia a sus derechos de inmunidad antes de ser permitidos en la sala del jurado.

Fue sorprendido al tratar de robar un automóvil en Newark, N. J.

NEWARK, N. J., septiembre 22.—(A.P.)—James Smith, de 41 años, empleado de correos que se hallaba con licencia, fue detenido hoy al intentar robar un auto de correos.

El conductor logró detenerlo hasta que arribó la policía.

Se encontraba entregando un paquete al conductor del vehículo en el número 9 de Broadway, cuando Smith subió al auto y trató de hacerle caminar. Conducido a la estación de policía, fue acusado de gran robo.

El senador Walsh pide el abandono de la Enmienda Platt o su observancia.—La responsabilidad de los Estados Unidos en Cuba. Una revolución general inminente, seguida del caos.

WASHINGTON, 22 septiembre.—La situación cubana ha vuelto a ponerse sobre el tapete de la discusión en centros políticos y diplomáticos aquí, al calor de las manifestaciones hechas por el senador David I. Walsh, a su retorno de la Habana. El senador, al parecer abandonando ya la reserva que se impuso inexorablemente durante su estancia en Cuba, y una vez avisados por anticipado probablemente sus asociados políticos del Congreso, ha hablado con una franqueza que anuncia sensacionales intervenciones suyas en cualquier debate que, acerca de Cuba y la crisis económica y política actual, se promueva en la Alta Cámara en la próxima legislatura.

Las declaraciones textuales de Mr. Walsh, fueron las siguientes:

"La situación política y económica de Cuba actual es de lo más alarmante. Puede acontecer cualquier cosa que lleve a un desenlace presente incertidumbre. Debería hacerse algo inmediatamente para impedir el colapso económico y los desórdenes políticos que parecen ser inevitables, a menos que se emprenda una política directa, inmediata y absoluta de hechos por la presente administración cubana, por nuestro gobierno, o por una acción conjunta de ambos.

"Es difícil examinar en detalle o desapasionadamente las causas de crisis inminente de Cuba. Son muchas. Naturalmente, una de ellas es la presente situación económica inestable en el mundo entero; pero, en mi opinión, el estado de ánimo del pueblo cubano es el factor más perturbador. El pueblo de Cuba es industrial, económico, respetuoso de la ley. No es por naturaleza desconfiado o vengativo. Está acostumbrado a la supresión y violación de sus derechos inalienables. Indudablemente, sin embargo, la presente tensión económica se intensifica enormemente por lo que parece general descontento político. La pobreza y la falta de trabajo están alimentando las llamas de la rebelión política. Lo que ha acontecido recientemente en otras repúblicas sudamericanas, parecería inevitable en Cuba a menos que la influencia de nuestro gobierno se haga sentir inmediatamente para impedir una perturbación.

La Enmienda Platt

"Tenemos interés muy profundo en Cuba, no sólo porque es vecina nuestra, sino porque es una nación de millones de nuestro literal—sino también porque las relaciones entre Cuba y nuestro país son de importancia suprema mutua; y más que todo, por ciertas relaciones políticas consignadas en tratados que nos ligamos a Cuba y a las Enmienda Platt, que hacen nuestros vínculos y las obligaciones de los dos países entre sí de carácter enteramente distinto al de las de cualesquiera otros dos países.

"Lo primero que debe hacerse, según entiendo, es determinar la línea de acción a seguir para impedir el inminente caos económico y político que será seguramente perjudicial para Cuba y pernicioso para nuestra reputación en el extranjero y en nuestro mismo país. Si hay una revolución en Cuba, no podemos sino tener participación en la responsabilidad a menos que sea evidente que no hemos dejado de hacer nada por dar a Cuba el consejo, la cooperación y la ayuda amistosa que tiene razones para esperar de nosotros, y que prometimos a Cuba y a los Estados Unidos darle cuando los necesitara.

"La cuestión cubana ha adquirido proporciones mayores que las de todos los partidos políticos, facciones o personalidades del país. No deberíamos retardar tomar una decisión con el propósito de formar criterio o favorecer a alguno de los distintos elementos que están ahora en el poder o tratan de controlar el gobierno de Cuba. Son abietas las acusaciones de desenfrenada tiranía, de desprecio de la vida humana, de juicios sin jurado, de in (Sigue en la 3a. pág.)

La presencia de un candidato presidencial provoca gran desorden en Haití

PUERTO PRINCEPE, Haití, septiembre 22.—(A.P.) La presencia de Constantine Mayard, candidato presidencial, en Gonaïves, puerto de mar en el norte de la República provocó anoche un gran desorden, según informes recibidos en la capital.

Una muchedumbre de más de 800 personas, entre las cuales se encontraban muchos enemigos de Mayard, lanzó piedras contra el hotel donde éste se hospedaba y fue necesario la intervención de tres grupos de soldados para dispersar a los manifestantes.

En la refriega diez soldados recibieron heridas así como numerosos particulares.

Una fuerte guardia rodea hoy el hotel donde se hospeda el candidato para evitar la repetición de actos hostiles.

INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

LA ISLA DE VIEQUES, ADJUNTA A PUERTO RICO, ATRAVIESA POR GRAVE SITUACION ECONOMICA

El Gobernador Roosevelt profundamente conmovido, se propone adoptar medidas inmediatas para auxiliar a dicha isla

El cuadro que presencié el gobernador Roosevelt en Vieques durante su visita a aquella isla fue por demás conmovedor. En todas partes recibí la misma impresión: la miseria cunde en los campos, la ruina amenaza al comercio, la administración municipal no tiene recursos con que desarrollar sus actividades, no hay industrias que ofrezcan trabajo a los obreros, y la mayoría de los padres, especialmente en la zona rural, carece de medios para sostener a sus pequeños en las escuelas.

Es intensa la crisis económica que prevalece en Vieques. La situación de los trabajadores es desesperada, siendo el desempleo la causa principal de la miseria que agobia a aquella comunidad. Según las autoridades municipales y las distintas comisiones representativas del comercio, la agricultura y el trabajo que confederaron el viernes y el sábado con el gobernador Roosevelt, muchos honrados y laboriosos obreros han sucumbido últimamente víctimas del hambre, sin encontrar medios para ganarse su pan y el de sus hijos. Centenares de campesinos recorren diariamente la ciudad de Vieques solicitando de los señores de la oportunidad de trabajar para llevar a sus hogares el sustento de sus familias.

Visita a Roosevelt

A bordo de la lancha de la Prohibición salieron de Punta Arena, en Puerto Rico, el gobernador Roosevelt, los señores Terry, Crockett, Padin, Esteves, Bagué, Bourne, St. Villiers y Maldonado. Media hora tardaron en hacer la travesía hasta Isabel Segunda, la ciudad de Vieques. El gobernador Roosevelt fue objeto de un caluroso y simpático recibimiento. El pueblo en masa le aclamó. Una banda de música ejecutó varias piezas en su honor.

Desde la Alcaidía se dirigió el coronel Roosevelt a la muestreadura. Sus palabras fueron acogidas con prolongados aplausos. Basó su discurso en las condiciones que aquejan a los viequesinos, que se ven obligados a trabajar en condiciones de miseria que sobrepasan las siguientes:

"El pueblo honrado y trabajador muere de hambre por falta de trabajo. Los hijos de los viequesinos son niños de la calle, en una situación de miseria que sufrimos urge conseguir trabajo. Carecemos de industrias y trabajo. Reclamamos protección del gobierno. La miseria de nuestro pueblo es producto de la falta de trabajo."

Solución de los problemas

El gobernador Roosevelt terminó su discurso con las siguientes palabras: "Conozco las necesidades y dificultades de esta isla. No nos interesa ahora buscar paliativos, sino que ello nada significaría ante la crisis que aquí prevalece. Es indispensable estudiar la situación con detenimiento y encaminar nuestros esfuerzos a la solución definitiva de nuestros problemas. Nada podría hacer el gobierno sin la cooperación vuestra. Estamos animados del mejor deseo de poner fin a este estado de miseria que mina la salud y amenaza la vida de nuestros hijos y no hay duda de que algo conseguiremos si laboramos hombre con hombre ante el mal que nos aqueja."

También hicieron uso de la palabra los comisionados José Padin, de Instrucción Pública; Guillermo Esteves, del Interior; el interno de Agricultura y Trabajo, doctor Jaime Basqué, y el alcalde de Vieques, señor Miguel Simons, quien tuvo frases de profundo agradecimiento para Mr. Roosevelt y sus acompañantes por su visita a la isla.

De su visita a Vieques regresó el gobernador Roosevelt a Puerto Rico profundamente conmovido. Se propone adoptar medidas inmediatas para auxiliar a Vieques en estos momentos de miseria y de angustia para millares de los habitantes de dicha isla.

DON JULIO PORRATA NOMBRA EXAMINADOR DE BANCOS

El señor Julio L. Porrata, por muchos años auditor del "American Colonial Bank of Porto Rico" y en la actualidad auditor de las sucursales del "National City Bank" en Puerto Rico, acaba de ser nombrado Examinador de Bancos por el Tesorero Insular, señor Manuel V. Domenech.

El nombramiento, que representa para el señor Porrata un merecidísimo ascenso en su carrera, ha llenado de satisfacción a sus muchos amigos del país.

JUEZ INTERINO DE ISABELA

El gobernador ha aprobado el nombramiento del señor José Castro Aguirre como juez sustituto de Paz en Isabela, para actuar mientras dure la ausencia del juez regular.

SANGRIENTO SUCESO EN PONCE

En el barrio "Real" de la municipalidad de Ponce y según acusación, como Figueroa infirió a Regino Torres una herida en el estómago con un punzón, causándole la muerte.

El fiscal, señor Rodríguez Serra, calificó el hecho de asesinato en segundo grado y señaló a Figueroa una fianza de \$5,000 para salir en libertad provisional.

NUOVO AGENTE DE RENTAS INTERNAS EN AGUADILLA

En sustitución del señor José C. Amy, que fue trasladado a otro distrito, ha sido nombrado agente de Rentas Internas en el distrito de Aguadilla, el prestigioso caballero don Francisco Corretier, uno de los funcionarios más activos y probos con que cuenta el departamento de

FABRICANTES DE ILLINOIS VISITARAN A PUERTO RICO

Servicio especial de LA PRENSA

CHICAGO, septiembre 22.—Los más importantes industriales de todo el estado de Illinois proyectan aprovecharse de la invitación que les ha sido extendida por el gobernador Mr. Theodore Roosevelt de Puerto Rico, para visitar dicha isla durante el próximo invierno.

El gobernador Roosevelt, en una carta dirigida al señor James L. Donnelly, vicepresidente ejecutivo de la Asociación de Manufactureros de Illinois, señala las oportunidades que ofrece Puerto Rico a los fines de establecer industrias. La Asociación ha considerado favorablemente la sugerencia del coronel Roosevelt y al efecto está haciendo los preparativos para enviar a la isla una delegación numerosa a principios del próximo invierno.

La visita de esta poderosa organización a Puerto Rico es de trascendental importancia no solamente por los resultados prácticos inmediatos que la misma pueda traer sino también por lo mucho que estimulará ese ejemplo a otras entidades de la misma clase en este país para visitar a Puerto Rico.

Hacienda al que ha venido prestando los más señalados servicios.

COMIENZA LA CONSTRUCCION DEL NUEVO EDIFICIO DEL CASINO DE MAYAGUEZ

Actualmente se levanta en uno de los sitios más céntricos de Mayagüez, en el espacio solar en que por largos años estuvo establecido el gran establecimiento "La Mallorquina", un edificio de dos plantas que resultará uno de los más elegantes que lucirá la Sultana del Oeste.

La planta baja será dedicada al establecimiento de la Puerto Rico Hardware Co., propietarios del edificio en construcción, y la planta alta se destinará para el histórico Casino de Mayagüez, estando a cargo la división interior del mencionado edificio, de la junta de gobierno, la que piensa hacer no solamente un espléndido salón de baile, si que también habrá un salón de lectura, de recreo para los socios, biblioteca, billares y demás departamentos necesarios para la mayor comodidad de los distinguidos miembros que componen esta prestigiosa sociedad mayagüezina.

La actual directiva está compuesta por los caballeros siguientes: presidente, don Pedro Nieva Mangual; vicepresidente, Licio. Oscar Souffront; secretario, Licio. Gilber te López de Victoria; subsecretario, don Alberto Bravo; vocales: señores A. Sánchez Fraguera, E. J. Lespierre y Victor M. Domenech; tesorero, D. Enrique Encarnación; subtesorero, don Alfonso González Martínez.

El suntuoso edificio probablemente quedará terminado dentro de seis o siete meses.

EL CONSERVIDOR MACHETE SI GUE LAS SUYAS EN AGUADA

En el barrio Lagunas de la municipalidad de Aguada, el individuo Marcial Villalobos Rodríguez, de 34 años de edad, vecino del barrio Caracoles, agredió gravemente con un machete a Gabriel Crespo, causándole una herida en la cabeza y otra en la mano izquierda.

El agresor fue arrestado por la policía, ingresando en la cárcel y el lesionado fue asistido en el Hospital Municipal, donde quedó recluso.

Dos ladrones arrestados en Times Square

(Continuación de la 1.ª pág.)

trén expreso de la compañía B. M. T.

Después de muchos esfuerzos, la policía logró sacar el cuerpo del desgraciado de debajo del segundo vagón del convoy.

El conductor del tren John Scannios, aplicó inmediatamente los frenos con toda potencia pero no logró evitar que el convoy arrollara al suicida.

El doctor Fallon, del New York Hospital, llenó las formalidades de firmar el certificado de defunción.

El tráfico de los trenes expresos quedó paralizado por espacio de 15 minutos.

Augusto Sandino, el rebelde de Nicaragua, está herido

INGLATERRA HONRA A UNA HEROINA



El pueblo de la Gran Bretaña acaba de honrar a Miss Amy Johnson, de 19 años y audaz aviadora que hace poco realizó un vuelo solo de Inglaterra a Australia. En la fotografía aparece Sir Sefton Brancor presentando a la aviadora un aparato Moth que se compró por subscripción popular para la intrepida joven.

El ex-canciller Oyhanarte niega que Irigoyen ofreciera armas a paraguayos

Tres por procesar.—Quince heridos en accidente.—Acuatizaje forzoso.—Almuerzo a la misión británica.—Reconocimiento mutuo con Bolivia

MONTEVIDEO, Uruguay, septiembre 22. (A.)—Los diarios publican una carta del ex-canciller argentino, doctor Horacio Oyhanarte, desmintiendo la información de que el gobierno del presidente Irigoyen de estuviera en tratos para vender armas a un grupo de políticos del Paraguay, quienes pretendían derrocar al gobierno de Guggiarri solicitando como compensación quinientos hombres paraguayos.

La carta termina diciendo que el gobierno de Irigoyen tuvo siempre una situación de neutralidad frente a los conflictos externos e internos en los demás pueblos de la América.

Embajador en París. BUENOS AIRES, Argentina, septiembre 22. (A.)—Anunciase que el doctor Tomas Lebreton, ex ministro de Agricultura del presidente Alvear, ha sido nombrado embajador en París en reemplazo del señor Alvarez Toledo. Lebreton aceptó el nombramiento.

Tres por procesar. BUENOS AIRES, septiembre 22. (A.)—Informase que tres comisionarios de policía serán procesados debido a que apoyaron al anterior gobierno durante la revolución del 6 del presente. Uno de ellos está detenido.

Arriba el secretario. BUENOS AIRES, septiembre 22. (A.)—De la Paz llegó el señor Victor Jaime Freyre, nuevo secretario de la legación de Bolivia en la Argentina.

Heridos en accidente. BUENOS AIRES, septiembre 22. (A.)—A consecuencia de un choque entre un ómnibus y un automóvil en la estación de Banfield, resultaron quince heridos, entre ellos tres graves.

Ex ministro de regreso. MONTEVIDEO, septiembre 22. (A.)—A consecuencia de la ruptura de relaciones diplomáticas entre el Perú y Uruguay, mañana martes la noche abandonará a Montevideo el ministro peruano ante el gobierno uruguayo, señor Paz Soldán.

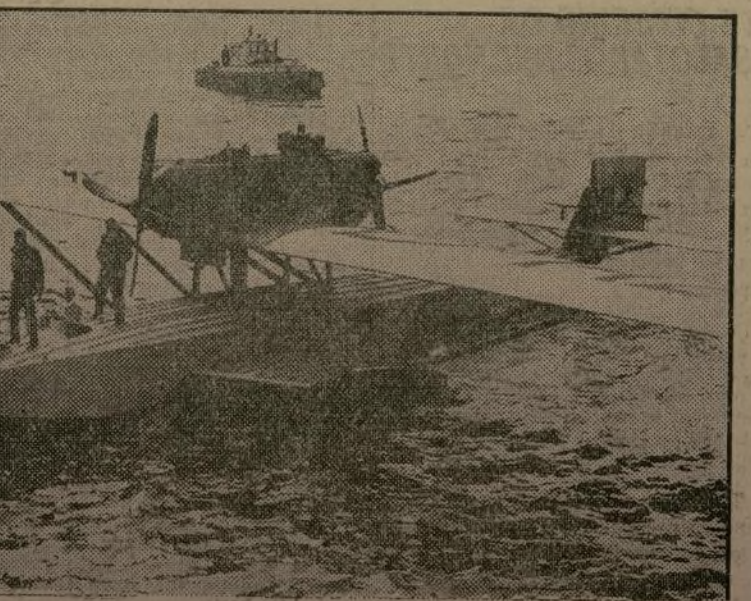
Medicos de fiesta. PARIS, Francia, septiembre 22. (A.)—La delegación de médicos argentinos, que se trasladaron de Lyon a Vichy, visitaron las instalaciones de las aguas termales y escucharon una interesante conferencia.

Recurrieron todo el establecimiento termal y visitaron los alrededores, reproduciéndose los banquetes y agasajos efusivos a los excursionistas.

Rumbo a Chatel Cuyon recorrieron las carreteras de Auvieria, deteniéndose a admirar la magnífica iglesia ojaliva de Aiguepers. El alcalde de Chatel Cuyon les dio la bienvenida.

(Sigue en la 2.ª pág.)

VUELO TRASATLANTICO QUE HACE EPOCA



La tripulación del Dornier Wal trasbordándose al remolcador de la ciudad de New York en el cual estaba la comisión de recepción. El aparato, pilotado por el capitán Wolfgang Von Gronau y tres compañeros, partió de Alemania con destino desconocido, hizo escalas en las islas Faroe, Islandia, Groenlandia, Labrador y Nueva Escocia, y llegó a Nueva York, amarrando en el muelle de Battery Park.

Aunque no es de gravedad, su representante en Méjico declara que quedará imposibilitado por algún tiempo.—Anuncia que las tropas mixtas fueron derrotadas por los rebeldes.—De Nicaragua informan que no tienen noticia ni de la batalla ni de la herida de Sandino.

CIUDAD DE MEJICO, 22 septiembre.—(A.) Los nicaragüenses desterrados aquí que simpatizan con el movimiento insurgente del general Augusto Sandino, celebran lo que ellos declaran ser una victoria sobre la guardia nacional de Nicaragua, comandada por marinos norteamericanos.

El representante del general Sandino, doctor Zepeda, informa que la batalla ocurrió en la región de Elsaracuzco, Nicaragua, el 9 de septiembre.

En dicha batalla, agrega, fué herido el general Sandino, aunque no de gravedad, pero si como para impedirle tomar parte activa en los combates por algún tiempo.

Zepeda declara que los sandinistas ganaron la batalla, dejando cinco muertos en el campo las tropas derrotadas de la guardia nicaragüense.

Nada saben en Nicaragua. MANAGUA, septiembre 22. (A.)—No existe aquí en los registros oficiales constancia de que el general Augusto Sandino hubiera recibido una nueva herida en ataque reciente como lo anuncian despachos procedentes de Ciudad de Méjico.

El general Sandino fué herido en Baraguazo, el 19 de junio, según la correspondencia que se capturo a los rebeldes el 25 de agosto.

Fué entonces cuando se supo aquí que recibió una herida en la pierna.

No consta en los registros oficiales que hubiera recibido una segunda herida en batalla librada el 9 de septiembre, más que hablan los despachos de Ciudad de Méjico. No hay tampoco constancia de que ese día se hubiera librado una batalla con los rebeldes.

La Federación Americana del Trabajo, endosa el programa Roosevelt en P. Rico

El presidente Green, de la American Federation of Labor, contestando a una apelación del delegado puertorriqueño Prudencio Rivera Martínez, en el sentido de que el consejo ejecutivo reunido en Atlantic City considerara las condiciones que actualmente prevalecen en aquella isla, y de que dicho consejo de la línea Nyrba, que hace viaje a Montevideo, se vio obligado a acuatizaje en medio del Río de la Plata, debido a una intensa niebla.

Cuando la cerrazón dispuso continuar viaje. El avión no llevaba pasajeros, sino exclusivamente correspondencia.

Reconocimiento mutuo

BUENOS AIRES, septiembre 22. (A.)—En el ministerio de Relaciones Exteriores se informa que el encargado de negocios de Bolivia hizo entrega ayer de la nota por la cual el gobierno boliviano reconoce al nuevo gobierno argentino.

Simultáneamente se produjo el reconocimiento por el gobierno argentino del gobierno boliviano.

Almuerzo a la misión. BUENOS AIRES, septiembre 22. (A.)—Hoy se servirá un almuerzo en honor de la misión británica Sheffield, a la cual se halla de visita en Buenos Aires.

Delegados médicos. BUENOS AIRES, septiembre 22. Los doctores Alejandro Raimondi y Carlos Méndez, que se celebrará en Uruguay, como uno de los números del programa del centenario en calidad de delegados argentinos.

Medicos de fiesta. PARIS, Francia, septiembre 22. (A.)—La delegación de médicos argentinos, que se trasladaron de Lyon a Vichy, visitaron las instalaciones de las aguas termales y escucharon una interesante conferencia.

Recurrieron todo el establecimiento termal y visitaron los alrededores, reproduciéndose los banquetes y agasajos efusivos a los excursionistas.

Rumbo a Chatel Cuyon recorrieron las carreteras de Auvieria, deteniéndose a admirar la magnífica iglesia ojaliva de Aiguepers. El alcalde de Chatel Cuyon les dio la bienvenida.

(Sigue en la 2.ª pág.)

Un furioso temporal en Francia

(Continuación de la 2.ª pág.)

mece de llamada de auxilio que se reciben por radio en todas partes.

Naufragan varios yates

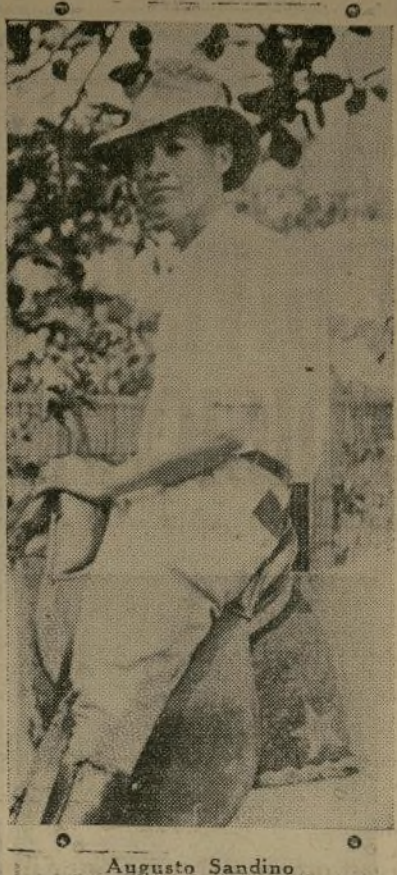
Por comunicación de San Juan de Luz y San Sebastián se sabe que han naufragado en aquellos puertos varios yates de deportistas. En la primera de dichas ciudades es donde la familia real española tiene sus bálcones de regatas pero no se tienen noticias de que ninguno de ellos haya sufrido averías.

En Inglaterra la tempestad se estima que ha hecho perjuicios por valor de cinco millones de dólares. La galerna se va corriendo hacia el norte y ha comenzado a azotar las costas de Holanda, Alemania, Dinamarca y Noruega.

AVISO PUBLICO

Los Sres. Dorsen Bros., DUEÑOS DE LA FARMACIA TERESA

ubicada en 1355-5th Ave. y otra localizada en 106 Lenox Ave. han ofrecido generosamente al presidente del Dominio Republico Letón Subcomandante No. 9, señor Ricardo R. Raposo, donar el 10 por ciento de las ventas que hagan dichas farmacias durante el mes de septiembre, para los damnificados en la República Dominicana.



Augusto Sandino
El papa se revela como profundo conocedor de la anatomía

CIUDAD VATICANO, septiembre 22. (A.)—El Papa Pío XI recibió hoy en audiencia especial a un grupo de 150 médicos que se encuentran en Roma con el fin de asistir a las sesiones del Congreso de Historia Médica.

Revelándose como un profundo investigador y científico, Su Santidad pronunció un discurso sobre los estudios que de la anatomía humana hizo el famoso pintor Leonardo Da Vinci.

Los conocimientos técnicos del Pontífice en relación con la fisiología y anatomía sorprendieron agradablemente al grupo de visitantes.

La policía allana una destilería, mientras los dueños desaparecen

HACKENSACK, N. J., septiembre 22. (A.)—La policía ha allanado el antiguo edificio del "Tianan" destinado a destilería, incautando de un depósito de 500 galones y 6,500 de bebida en fermentación, cruzándose varios disparos.

Cuando los detectives llegaron tres hombres huyeron por una puerta del fondo, sobre los cuales dispararon sus armas. Los fugitivos contestaron al fuego, no resultando ningún herido. Los tres fabricantes de bebida no han podido ser habidos.

¡CALOR PRONTO!

EN las frías mañanas y noches, antes de que la calefacción esté funcionando en el hogar, o para más confort cuando la temperatura es muy fría, use el

UNIVERSAL
Chrome Finish

Electric
Radiant Heater
(Radiador Eléctrico Radiante Estampado de Cromo Universal)

Limpio—Conveniente
Calor inmediato

al nuevo y bajo precio de

\$6.45
al contado

hasta noviembre 15, 1930

El "Universal Heater" (Radiador Universal) puede pagarse con 1.45 al contado y \$1.30 al mes con sus cuatro siguientes recibos de electricidad.

En todos nuestros Salones de Ventas y ofrecidos directamente por nuestros representantes en el hogar de usted.

The New York Edison System

The New York Edison Company
Brooklyn Edison Company, Inc.

The United Electric Light and Power Company
New York and Queens Electric Light and Power Company

The Yonkers Electric Light and Power Company

Joven y bella pero decepcionada, Aida Martínez se suicidó ayer en la Habana

Un triste amor la llevó a tomar tan trágica determinación. Ingerió un veneno y se dió después un balazo

(Especial para LA PRENSA)

LA HABANA, 22 septiembre.—Aida Martínez, mujer joven y de una belleza extraordinaria en un raptó de desesperado amor por un joven galeno, se privó de la existencia, ingiriendo primero un tóxico y después disparándose un tiro sobre el corazón. Para llevar a cabo esta horrible resolución, Aida tomó un automóvil ordenándole al chauffeur la condujera al hospital "Calixto García", donde a su llegada se hizo el disparo. A pesar de los esfuerzos realizados por la ciencia, la joven Aida dejó de existir.

Llegó un enviado del rey Alfonso

LA HABANA, 22 septiembre.—Huésped de la ciudad de Santa Clara, lo es el teniente del cuerpo de aviación del ejército español, don Eloy Fernández Novamuel, quien trae una comisión especial del gobierno de su majestad católica y la representación del Patronato del Turismo Nacional Español. Dicho militar ha sido muy agasajado por todos los elementos sociales de Santa Clara.

Conmemórase la independencia libanesa

LA HABANA, 22 septiembre.—Para conmemorar la independencia de Monte Líbano, se celebró ayer una hermosa velada patriótica por la colonia libanesa de Cuba, en su local social de Prado 123. Varios oradores pronunciaron bellos discursos patrióticos y enaltecedores para Cuba y Monte Líbano. Un precioso canto español estuvo a cargo de la señorita Faber, que cosechó muchos y prolongados aplausos.

Terminada la velada se observó a la nutrida concurrencia con un ponche.

Posible jira de un alto empleado
LA HABANA, 22 septiembre.—

ESTAFETA COMERCIAL

Algo de lo que no encuentran nuestros lectores en los anuncios.

M. M., Paterson, N. J.—Desear saber la casa que vende "MUSICA ESPAÑOLA PARA GUITARRAS."

J. M., New York, N. Y.—Desear estudiar aviación en español. "Qué escuela en New York me puede proporcionar esta enseñanza?"

Srs. Cortina Academy, (Especialistas en idiomas durante 10 años) 105 West 40th St., Dept. 10 New York, N. Y.

Sírvanse enviarme su FOLLETO DESCRIPTIVO sin obligación de parte.

Sé algo de inglés [] No sé inglés Marque con una X

Nombre

Calle

Ciudad

Estado

LA PRENSA

Sr. Subscriber:

¿Recibe usted La Prensa a su entera satisfacción?

¿Nota alguna irregularidad en el servicio de correos?

Escriba al Departamento de Circulación y la subsanaremos inmediatamente.

Es nuestro mayor interés, que el servicio de distribución de LA PRENSA sea eficiente y usted puede cooperar con nosotros a regularizarlo, avisándonos de las deficiencias que usted note. Coopere con nosotros a darle mejor servicio.

LA PRENSA

245 Canal Street

New York City

DEPARTAMENTO DE CIRCULACION.

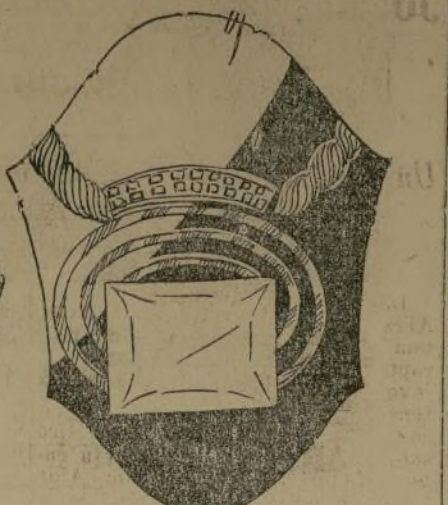
PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

MODAS DE PARIS

Por Mlle. DARE

LA CORTESIA



La vida, por corta que sea, nos deja siempre tiempo para la cortesía, o, como dijo Emerson "Life is not so short but that there is always time for courtesy".

Huye de las gentes que te dicen: "Yo no tengo tiempo para gastar en etiquetas". Su trato te rebajará. Estas gentes están más cerca de la animalidad que de las otras. Qué digo! La animalidad se ofendería... El perro jamás te dejará entrar en su casa sin hacerte fiestas con ese meneo de cola "tan honrado", como ha dicho Schopenhauer. El gato mimoso, en cuanto se vea, irá a frotarse contra ti. El pájaro parecerá escucharte con un gracioso movimiento de cabeza, lo que te dirá: ¡Y si percibe en el mortal de tu voz la cariñosa inflexión que él conoce, romperá a cantar!

Dante, en la "Vida nueva", llama a Dios "Señor de la cortesía". La cortesía es el más exaltado perfume de la vida y tiene tal nobleza y generosidad, que todos la podemos dar. Hasta a aquellos que nada poseen en el mundo, el Señor de la cortesía les concede el gracioso privilegio de otorgarla.

El hombre feliz, que no tenía camisa, si tuvo cortesía para recibir a los emisarios del rey enfermo.

En qué abismo de pobreza, de desnudez no puede caer la amable divinidad de una sonrisa, de una palabra suave, de un apretón de manos?

La caridad, opulenta o humilde, lleva siempre el ropaje de la cortesía, y la santidad más alta no podemos ni imaginárnosla sino infinitamente cortés.

¿Os acordáis de San Francisco de Asís?

Rubén Darío.

Las joyas modernistas son muy originales, interesantes y decorativas. Suspendido solamente de un fino cordón de seda, este bonito pendiente que les he diseñado, puede completar el chic y elegancia de un conjunto. Y se preocupará alguien porque la piedra sea sólo una imitación? Seguro que no, cuando está engarzada en espirales de platino.

Encaje negro y crespon georgette son siempre encantadores y parecen tejidos de todas clases, pero esta joya que les he diseñado, puede apreciarla en el bello modelo de Joseph Paquin que les he diseñado hoy. Es un vestido para tarde, combinación de crepe georgette y encaje negro. ¿Tengo o no razón?

PARIS, septiembre 18.—Concepción, ejecución y consumación. Cuántas personas poseen estas cualidades? Hay muchas personas que tienen buenas ideas, pero no las saben llevar a la práctica. Y quien no conoce a personas que tienen imaginación y empezian a concebir algo que nunca lo llevan a efecto, porque su imaginación no se constata en nada físico?

(Tal vez nuestra Secretaria administrativa...)

"SANDWICHES"—COMO CONFECCIONARLOS

Los sandwiches son muy importantes para los almuerzos de los escolares y personas que trabajan, lo mismo que para cualquier fiesta. Algunas dueñas de casa no saben hacerlos, otras sí.

Hay dos puntos esenciales en las sandwiches. Deben hacerse bien y estar algo húmedas para que el pan no se desmenuce.



Confección de panes y géneros de punto. Para lavar las franelas y los géneros de punto, se hace agua jabonosa y se cucha en dos vasijas. En la primera vasija se añade un poco de agua tibia y una cucharada de amoníaco por tres litros de agua. Se dejan las prendas en esta vasija durante cinco o seis horas. Luego se sacan y se sumergen en el segundo recipiente de agua jabonosa. Se aclaran dos o tres veces hasta que el agua, siempre tibia, quede completamente clara. Se extienden las franelas sin retorcerlas ni estrujarlas. Para plancharlas no hay que esperar a que estén secas del todo, pero antes de esto se deben envolver en un paño húmedo. El procedimiento que debe seguirse para las prendas de punto es el mismo que para las franelas.

CONOCIMIENTOS UTILES

Limpieza de franelas y géneros de punto.

Para lavar las franelas y los géneros de punto, se hace agua jabonosa y se cucha en dos vasijas. En la primera vasija se añade un poco de agua tibia y una cucharada de amoníaco por tres litros de agua. Se dejan las prendas en esta vasija durante cinco o seis horas. Luego se sacan y se sumergen en el segundo recipiente de agua jabonosa. Se aclaran dos o tres veces hasta que el agua, siempre tibia, quede completamente clara. Se extienden las franelas sin retorcerlas ni estrujarlas. Para plancharlas no hay que esperar a que estén secas del todo, pero antes de esto se deben envolver en un paño húmedo. El procedimiento que debe seguirse para las prendas de punto es el mismo que para las franelas.

DE BELLEZA

Poros abiertos.

Hay personas que tienen el defecto de que sus poros están demasiado abiertos; para cerrarlos ha de usarse un astringente. Veamos esta fórmula sencilla compuesta con agua alcanforada con una onza de glicerina y media onza de glicerina. Se aplica con un algodón y se deja secar sola.

CURIOSIDADES

Se ha patentado un pequeño soporte de metal para evitar que se vivan los frascos de tinta.

El gobierno del Africa del Sur ha establecido una planta de fundir el hierro y el acero en Pretoria.

La primera fábrica de máquinas de escribir establecida en Polonia ha empezado a funcionar en la ciudad de Posen.

PENSAMIENTOS

La felicidad tiene alas y es difícil encadenarla. Es preciso guardarla entre rejas. El silencio le da vida y el ruido la mata.

La felicidad y la desventura de los hombres no dependen menos de su humor que de su fortuna.

La Rochefoucauld.

INVIERTA EN ANUNCIOS Y SI SU NEGOCIO ES BUENO, MEJORARA. Anuncio.

Diferentes clases de sandwiches de diferentes clases, carne, queso, jamón, salchichón, etc. También de persona que los prepare depende su calidad. El pan también es importante, pues hay muchos que...

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan trozos de lechuga. Estas deben ser frescas.

Los sandwiches mal sazonados sirven para nada y son muy indigestos.

El relleno debe prepararse con sumo cuidado y es algo molido, debe estar bien sazonado. También se agregan tro

LA PRENSA A TRAVES DE MIS GAFAS

Published daily, except Sunday, by LA PRENSA INC. OF NEW YORK.
JOSE CAMPUZANO, Publisher and President.
JOSE M. TORRES-TRONCOSO, Secretary and Assistant Publisher.
Director: JOSE CAMPUZANO.
Subdirectores y Secretarios: JOSE M. TORRES-TRONCOSO, A.
Oficina: 246 Canal Street, New York.
National Press Bldg., Washington, D. C.

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay y Venezuela.
Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.75 \$1.37 \$2.50
SEMI-DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$0.25 \$0.45 \$0.83

Información Cultural

En favor de un historiador peruano
VALLADOLID, septiembre 22.—(P). Los intelectuales vallisoletanos han recibido una invitación de sus camaradas españoles para que dirijan al gobierno de Lima una petición en el sentido de que se nombre embajador del Perú en España al investigador histórico peruano doctor Luis Ulloa, exdirector de la Biblioteca Nacional de Lima, quien fue desterrado de la república por el expresidente Leguía y ha sostenido la tesis de Colón catalán en el reciente congreso de Hamburgo.

Irán en octubre los médicos americanos a Cuba

El presidente de la Asociación Americana de Hospitales ha enviado una comunicación al presidente de la Asociación de Hospitales de Cuba, doctor Francisco María Fernández, invitándole a enviar delegados a la Convención que tendrá lugar en New Orleans del 20 al 24 de octubre próximo.

Agrega el presidente de la mencionada Asociación americana, que también han sido invitadas las Asociaciones de todos los países de las Antillas y de Centro América, y que terminada la convención en Cuba, el grupo de delegados norteamericanos, ha fletado un barco para dar un viaje a Cuba, con el fin de disfrutar en la Habana de dos o tres días de vacaciones.

Los delegados norteamericanos que irán a la Habana, según se ha sabido por las empresas navieras, son unos doctores, y la Asociación cubana se propone agasajarlos durante su permanencia en la Habana, a los médicos cirujanos y directores de los principales hospitales americanos que formarán el interesante grupo.

Vencedores en el concurso del "Faro a Colón" se encuentran en Washington

Servicio especial de LA PRENSA

WASHINGTON, septiembre 22.—Siguiendo un programa de estudios, han llegado a Washington los distinguidos arquitectos españoles don Joaquín Vaquero y Luis Mora. Al salir premiados en el concurso internacional para la selección de diseños del proyecto monumental del Faro Colón, que se erigirá en Santo Domingo, los señores Vaquero y Mora, para prepararse para competir en el segundo concurso, en el cual se elegirá el diseño definitivo del Faro, emprendieron un viaje largo de estudio; han pasado unas semanas en Nueva York, inspeccionando muchas obras arquitectónicas de esa ciudad. Llegando a Washington el viernes, pasarán unos días de estudio en los edificios del gobierno, y haciendo visita de cortesía a la embajada de España. El martes emprendieron viaje por tren a Méjico, donde piensan permanecer varias semanas, estudiando especialmente la arquitectura colonial y la de los mayas, estudios que los dos arquitectos continuarán en todos los países de la América Central, pasando luego por Cuba, y llegando por fin a Santo Domingo, para dedicar mucho tiempo y atención a un estudio detenido del terreno y los aspectos generales de la ciudad, donde se erigirá el Faro. Ellos mismos sacarán vistas fotográficas, harán dibujos en colores, mapas, etc.

Los señores Vaquero y Mora se entrevistaron con el consultor del comité del Faro Colón, señor Kelsey, en Filadelfia. En Washington se entrevistaron con el señor J. E. Macdonough, para saludar al doctor Rowe, director de la Unión, y consultar con él sobre algunos detalles de su viaje. En una corta entrevista concedida al correspondiente de LA PRENSA se mostraron muy interesados y satisfechos con su visita a Washington, Filadelfia y Washington a la vez que ansiosos para llegar a la Nueva España, donde existen todavía tantos de los magníficos edificios de los tiempos coloniales, así como monumentos de las civilizaciones pre-colombianas.

El arzobispo de Méjico prohíbe la censura

(Continuación de la 2da. Pág.)

En definitiva fue enlazado y devuelto a los establos del circo.

Las aguas del Colorado

WASHINGTON, septiembre 22.—(P). El inevitable arbitraje de "la controversia con Méjico", que "difícilmente puede dejarse de decidirse en favor de Méjico" sobre la distribución de las aguas del río Colorado, se vio por el "Post" de Washington en un editorial de hoy.

Discutiendo en extenso, el asunto, lo que el gobierno norteamericano sostiene la opinión de su comisión internacional de aguas al efecto de que la construcción de cualquier obra que obstruya la navegabilidad del río Colorado "es en violación de los derechos de Méjico por tratado".

Alude el diario a la proyectada represa en el Bolder Canon. Observa también el diario que Arizona ha amenazado con promover un juicio contra la construcción de dicha obra y que si el asunto se somete a arbitraje sería decidido a favor de Méjico.

El cactus, alimento del ganado

MONTERREY, Méjico, septiembre 22.—(P). Probablemente el cactus venga a ser un valioso alimento para el ganado mediante un nuevo procedimiento que aleja al peligro las espinas.

Mr. W. D. Corbin, norteamericano que maneja una gran ranchería en Chihuahua, dice que ha encontrado la solución al problema que ocasiona la atención del extinto Luther Burbank.

El ex-canciller Oyhanarte niega que Irigoyen

(Continuación de la 2da. Pág.)

venida, dictando una conferencia en castellano el doctor Kolbe Reagus sobre los minerales de la localidad. La municipalidad les ofreció un almuerzo, cambiándose mutuamente con apasionados discursos.

En sus vacaciones no vaya al azar lo le pesará, y no tendrá remedio, los hoteles y casas de campo que se encuentran en LA PRENSA con el fin de anunciarlos.

La Actualidad en la Prensa Cubana

LA PROTESTA CONTRA LA CENSURA.—UN MANIFIESTO CONJUNTO.—LIBERTAD Y DEBILIDAD.—UN ATENTADO DE SUBALTERNOS....

INSOLITAMENTE—porque la unión entre periodistas en países de política local encendida es un milagro—quién se en la Habana los representantes de todas, o casi todas las empresas periodísticas para protestar contra las violaciones de la libertad constitucional de prensa. Firmado por los directores de "Bohemia", "El Comercio", "Diario de la Marina", "El País", "Karkato", "El Mundo" y "La Semana", dirigiéndose al presidente de la república un manifiesto en el cual, refiriéndose a la detención y secuestro de la edición del semanario "Karkato", se hacen las siguientes sugerentes manifestaciones:

"Esta conducta observada por la policía, es fuerza reconocer que no se produce por lo trascendental y grave sino en mérito a disposiciones emanadas del gobierno, a quien interesa sustraer una publicación. El sistema de secuestro y detención de periódicos sin la previa orden judicial, es la mayor amenaza y la agresión más grave que puede sufrir la prensa de un país.

"Nosotros, los directores y representantes de empresas periodísticas que suscribimos la presente, nos dirigimos a usted para recabar medidas por las que el poder público que usted preside impida que la policía a su servicio repita los hechos que motivan esta protesta.

"Ante los tribunales de la república se ha demandado el castigo de los culpables; pero precisa declarar que no se obtendrán las sanciones debidas ni las garantías que se reclaman, si usted no adopta las disposiciones pertinentes para impedir la actuación de la policía sin el respeto a las leyes y a los más elementales derechos."

EL DIRECTOR de "Diario de la Marina", en sus acerbadas "Impresiones", comentaba después la ocurrencia. "Apretón de tuercas" llaman los elementos gubernativos a la nueva política que se adopta contra la prensa. "Corra los que emplean la tinta y el papel en los prolegómenos de movimientos revolucionarios," dice el Dr. Rivero sugerentemente.

Preguntase éste enseguida dónde termina la libertad de pensamiento y comienza el libertinaje. Y señala aún algo más grave que la práctica imposibilidad de que coexistan la libertad y el orden en las sociedades actuales: la suposición de que libertad y debilidad son sinónimos.

"Esta sinonimia nace de la circunstancia de que la libertad solo se le conceda cuando los que la piden están próximos a poder exigírsela. Circunstancia que sólo se da en países como el nuestro que no han adquirido aún el necesario equilibrio para disfrutar de la libertad como no fuere a expensas del orden y viceversa."

ARGUMENTANDO con Cuba misma, "Diario de la Marina" hace historia. Hela aquí:

"Los periódicos reclamaban la libertad como elemento primario de vida. Se impuso, al fin, la ansiada libertad. Ya todo el mundo podía decir lo que se le antojaba."

Como se usó de esa libertad tan anhelada y deseada? "Diario de la Marina" hace estas consideraciones iluminadoras:

"Los periódicos, que tanto han hablado de libertad, ya qué medidas de orden colectivo han sujeto las desverguetas de tantos tipos como deshonran la profesión? ¿Con qué fuerza moral podemos rebelarnos contra quien nos atropella si permitimos que, a nombre de la prensa libre, se hagan mangas y capirotes de los principios más rudimentarios de la decencia profesional? Pudiera argüirse que el derecho a emitir nuestras opiniones es un derecho natural inalienable. Pero "summun ius, summa injuria." El supremo derecho es la suprema injuria."

PARA HACER frente a esa situación el gobierno "trata de apretar las tuercas" a los periódicos. Estos, ante—dice "Diario de la Marina" han hablado de "meter en el tornillo" al gobierno. Y la consecuencia es esta:

"Lo triste es que, por una u otra causa, andamos, en punto a libertad y a orden, del coro al caño y del caño al coro. De la libertad que desorden pasamos al orden sin libertad, y vuelta otra vez hacia atrás, y siempre así. No existe un criterio definido respecto a una cuestión tan seria como la de la libertad del pensar... y de imprimir lo pensado."

Y surge en Cuba también, como en España al acabar con la censura, esta demanda de los más serios y fuertes guiones periodísticos nacionales:

"Una legislación bien meditada sobre esta materia la hubiese moldeado a las necesidades de esta sociedad, pues tiene las suyas peculiares. El error es tomar como ejemplo lo de afuera y hacer un calco servil. Porque las previsiones que tomaría un legislador inglés para reprimir la injuria no pueden ser las mismas que las que tomara el legislador cubano, ya que pecarían de ingenuas. No sabemos que en el idioma de Shakespeare haya nada equivalente a un "recontraguardafango" y demás vocablos con que la germanía criolla ha enriquecido el léxico, encanallándolo."

POR LO DEMAS, aparte de la protesta sensacional de los directores de publicaciones, el efecto de la censura, si se pensó que fue de disminuir el pánico, no se ha logrado. Este comentario bastaría a probarlo:

"De todos modos, y cualesquiera que fueren las medidas que han de ponerse en práctica para

Los comienzos del Campeonato Español de Fútbol no ofrecen novedad

Los campeonatos españoles de región se desenvuelven sin novedad alguna

Habrà que esperar el avance de las competencias para abrir comentarios.—Los partidos del domingo

MADRID, septiembre 21.—(P.) He aquí otros resultados de la jornada futbolística de ayer: León, la Cultural y el Valladolid empataron a uno. Levante derrotó al Gimnástico por 1-0. Valencia se impuso a Sagunto por 7-1. El Sporting y el Deportivo Castellón empataron a 0. En Pamplona el Peñasport y el Athletic empataron a uno. En Guipúzcoa el Euzkalduna fue derrotado por la Real Sociedad con el "score" de 2-0. Tolosa y Osasuna empataron a uno. En Cataluña, el Europa y el Badalona empataron a uno, el Español y el Júpiter a dos y el Barcelona venció al Sabadell por 2-1. En Santander, el Racing derrotó al Unión Club por 3-0. En Guipúzcoa la Real Unión se impuso al Logroño por 4-1. En Vigo el Celta derrotó al Burgos por 6-1. El Real Madrid venció al Unión por 3-0.

Madrid-Unión
Madrid.—Venció el Real Madrid con facilidad gracias al poco entusiasmo con que jugaron los unionistas. Los elementos nuevos del Madrid no han respondido a las esperanzas de sus partidarios llevando el juego los viejos jugadores, gracias a los cuales salió victorioso el "once".

Athletic-Racing
La victoria aplastante del Athletic sobre el Racing ha sido la nota sensacional de la jornada. Los debutantes del Athletic han producido impresión, destacándose el portero Antonio Aceto, que estuvo magnífico. El gallego Losada, que costó 250 mil pesetas, no demostró más que un disparo potente. El Racing estuvo mal.

Tranviaria-Nacional
El Tranviaria debutó en los campeonatos regionales de primera categoría venciendo en su primer partido al Nacional, más experto. Desde el principio se vio el dominio del gallego, que terminó el primer tiempo con 3-2 a su favor. En el segundo conservó su ventaja, a pesar del juego duro del Nacional, que llegó a

Los Cardenales se acercan más al campeonato

Vencen al Philadelphia sin perder la ventaja que le llevan al Chicago

Preparan su vuelo las esperanzas de los "cachorros" del Chicago, noventa que aspiraba a repetir su triunfo del año pasado en el campeonato de baseball de la Liga Nacional.

Los "Cardenales" de St. Louis continuaron la defensa de la ventaja de 2 1/2 juegos que le llevan al Chicago, anotándose una victoria contra los Philadelphia por 15 a 7 carreras. Chicago también ganó ayer —por 6 a 2 carreras contra Boston— pero tan sólo le quedan cuatro juegos por jugar, mientras que al St. Louis le quedan cinco.

La posición de ambas novenas hoy es tal sigue:

Club	G.	P.	Pts.
St. Louis	88	61	.591
Chicago	86	64	.573

Como podrá notarse, St. Louis lleva la ventaja más importante en que Chicago ha perdido tres juegos más que ellos, y como reza el dicho —a manera de las viejas golondrinas de Bécquer— "esos no volverán".

Todavía el Chicago goza del "milagro matemático", pero eso en los círculos peloteros, se juzga del mismo valor que la esperanza del pobre.

Tendremos, casi por seguro, la serie mundial entre el Philadelphia de la Liga Americana —campeones mundiales que ya se aseguraron matemáticamente la repetición en su bando— contra los Cardenales del St. Louis.

La asamblea de la Liga Portorriqueña e Hispana continuará el próximo domingo
La asamblea general de la Liga Portorriqueña e Hispana que se celebró en los salones de dicha organización el último domingo, hubo de levantar su sesión para continuarla el próximo domingo, día 28, cuando se procederá a la consideración de las enmiendas propuestas a los estatutos de dicha corporación y a la elección de la nueva directiva que ha de regir durante el próximo período bienal.

CAMPOLO ASEGURA QUE NO DEJARA PERDER SU GRAN OPORTUNIDAD



ORANBURGH, N. Y., 22 septiembre.—Después de plácido día de descanso Víctor Campolo aseguró esta tarde, ante la proximidad de su batalla de quince asaltos con Jack Sharkey en el Yankee Stadium, que no esperaba dejar pasar la oportunidad que se le presentaba, y que se propiamente salir contra el bostoniano decidido a tumbar o sucumbir en una tentativa por triunfar en la forma más convincente posible. —Me hallo en inmejorable estado físico, y si pierdo no admitiré la más insignificante acusación de un periodista en medio de una conversación en su casita del campamento.

Cónsul argentino regala su biblioteca a un club portugués
LISBOA, Portugal, 22 septiembre.—(P.) El cónsul de la Argentina, señor Antonio Mantecon, fué hecho hoy miembro honorario del Club de Alemtejo y al replicar al discurso de bienvenida expresó sus fervorosos sentimientos de amistad por este país y ofreció al club su biblioteca, consistente de 1,500 volúmenes.

Uno de los salones del club llevará el nombre del diplomático argentino.

Respira artificialmente durante doce días
CHICAGO, septiembre 22 (P).—Frances McGann empezó hoy su duodécimo día de lucha contra la parálisis que sufre en los músculos del pecho respiratorio. Se halla reducida en el Saint Luke's Hospital la ésta, encerrada en una máquina de respiración artificial y por los intomas parece que acabará de vencer en su lucha con la muerte.

Reanudó ayer la investigación en el caso del juez Crater
En la mañana de ayer el gran jurado reanudó su investigación en relación con el desaparecimiento del juez Joseph F. Crater, de la corte suprema, de quien hace 47 días nada se sabe sobre su paradero.

Vuelan 500 millas por las regiones árticas para socorrer a un enfermo
NOME, Alaska, septiembre 22.—(P.) Volando sobre las regiones desoladas de la Siberia ártica en una misión caritativa, el piloto Frank Dorbandt y su mecánico, llegaron hasta la motonave "K-12" y tomaron a bordo del aparato al jefe de dicho barco, capitán A. P. Jochimsen, que está gravemente enfermo.

Notas de la Colonia
Procedente de Puerto Rico ha llegado a ésta la señora Rafaela Pérez de Latimer, quien ha tomado cargo de su puesto como secretaria de la Agencia de Garantía del Tabaco de Puerto Rico, para el cual recibió reciente nombramiento.

Un agente de la prohibición muerto durante un "raid"
FILADELFA, septiembre 22 (P).—John J. Liebert, de esta ciudad, que fué arrestado ayer para ser in-

AJEDREZ

Por SERAFIN SUAREZ M.

Arnon N'immovitch, conquistó el primer premio del torneo internacional de Frankfurt terminado el viernes último, mientras que el neoyorquino Isaac Kashdan, nueva lumbrera en el firmamento de "Caissa", ganó el segundo premio, con medio punto menos que el representante danés.

El maestro danés venció a Fritz Seamsch, el único maestro alemán que logró vencer en el torneo de Karlsbad al excampeón mundial. El americano al polaco David Prekioraka, vencedor de Nimzowitch en la segunda vuelta de este torneo y ganador del torneo de la Haya en 1928, en el que se clasificó en el tercer lugar el maestro español Manuel Gollmayo.

De once partidos de que se componía el torneo, el danés ganó 9, perdió 1 y empató otro, y el norteamericano ganó 7 y empató 4.

Para ser el primer torneo de importancia en el que toma parte, la actuación de Kashdan en el torneo alemán ha sido la más brillante de los contemporáneos aspirantes a maestros.

Torneo del Club Filidor-Círculo Ajedrecista de la U. H. B.
El primer torneo de esta agrupación ajedrecista de la Unión Hispano-Benéfica marcó la apertura de la temporada ajedrecista de otoño, el cual dio principio a las primeras pruebas del 11 del corriente mes, habiéndose efectuado tres vueltas en las divisiones A y B en las que tomaron parte 13 aficionados.

Los partidos de acuerdo con las bases publicadas recientemente en estas columnas, se jugaron todos los martes y jueves, y los sábados se terminan todos los partidos pendientes de estos días.

La cuarta vuelta se efectuó el martes en la forma siguiente: El vencedor contra Amaro, R. Hourmoulinier contra Carrillo, B. Hourmoulinier contra Pardo y A. Glockner, un bye. En la división B jugarán Avila contra Castaño, Uranga contra Bruno, Rodríguez contra Monterrubio.

Además de este torneo que va en marcha, se celebran todos los domingos partidos de rápido tránsito cobrando 15 centavos a cada participante, y de acuerdo con esta cuota se otorgarán premios a los vencedores.

Resultados parciales del torneo

DIVISION A		
	G.	P.
Fabian Amaro	2 1/2	1/2
R. Hourmoulinier	1 1/2	1 1/2
B. Hourmoulinier	1 1/2	1 1/2
S. Carrillo	1 1/2	1 1/2
A. Glockner	1	2
E. Pardo	1	2
R. Parrondo	0	0

DIVISION B		
	G.	P.
A. Bruno	2 1/2	1/2
M. Avila	2	1
J. Rodríguez	1 1/2	1 1/2
J. Castaño	1	2
J. Uranga	1	2
J. Monterrubio	1	2

Manhattan Chess Club
Las actividades ajedrecistas de este club empezarán el 16 de octubre con una serie de torneos de rápido tránsito todos los jueves. En la fecha que aquí indicamos podrán tomar parte todos los ajedrecistas metropolitanos que así lo deseen, de acuerdo con la circular que nos envió el presidente de este club señor Leonard B. Meyer, debiendo inscribirse no más tarde del día 14.

Torneo anual en el oeste
El trigésimo primero de la serie de torneos anuales que se celebran en el oeste, se llevará a cabo el día 4 de octubre bajo los auspicios de la Federación Americana de Ajedrez y la Western Association. Cualquier aficionado norteamericano e hispano que sea reconocido en el distrito por algún club ajedrecista será elegible para las justas de este torneo.

Para las inscripciones, todo el que tenga intenciones de tomar parte se debe dirigir por escrito al presidente de la asociación, que tiene sus oficinas en Chicago, o los cronistas de ajedrez de Nueva York.

Torneo de ajedrez en Nueva York
A principios de la semana última comenzó un torneo de ajedrezistas avanzados neoyorquinos, organizado por el doctor Henry Kline, miembro de la directiva de Rice Progressive Chess Club, en cuyos salones se efectúan los partidos. El propósito de este torneo es para dar oportunidad a los ajedrecistas sobresalientes de los clubs se enfrenten con los más floridos de este estado.

La temporada en Puerto Rico
Desde que apareciera la noticia del próximo torneo por el campeonato de San Juan que habrá de celebrarse bajo los auspicios del Club de Ajedrez del Ateneo, así como del torneo de clasificación que se celebrará simultáneamente con el torneo de campeonato, no han cesado de recibirse solicitudes de ajedrecistas interesados en conocer detalles en relación con estos torneos. Hasta de la isla se han recibido solicitudes de personas aparentemente interesadas en participar en alguno de estos concursos.

Aun cuando no se sabe la fecha exacta en que se recibirán los trofeos ofrecidos por las mercaderías González Padin Company, Inc., y S. S. Company, Inc., en la esperanza de que la misma tarde de nuevo se reunirán para continuar sus investigaciones.

Mientras tanto, el fiscal de distrito Crain ha averiguado que el juez Crater poseía una caja de seguridad en el Empire Safe Deposit Company, y en la esperanza de que la misma guarde alguna evidencia que sirva para esclarecer el misterio, se ha dirigido a la esposa del desaparecido en Belgrade Lakes, Maine, solicitando le confiera poder para proceder a la apertura de dicha caja, o que nombre a un representante personal que lo haga en presencia del fiscal.

Ha ocasionado extrañeza en este misterioso asunto la falta de cooperación prestada hasta la fecha a las autoridades por la señora Crater, dudándose que complazca al fiscal Crain en esta reciente solicitud.

BASEBALL

LIGA NACIONAL

	C. H. E.
St. Louis	15 19 0
Philadelphia	7 14 2

Baterías: Johnson, Bell y Mancuso; Wiloughby, Collard, Hansen, Phillips y Davis, McCurdy.

	C. H. E.
Chicago	6 12 0
Boston	2 6 3

Baterías: Bush y Hartnett; Selbold, Cunningham, Brandt y Spohrer.

Mussolini desmiente su "enfermedad" de una manera evidente

ROMA, septiembre 22. (P.)—En el día de hoy Benito Mussolini, conocido en Italia con el nombre de "Il Duce" desmintió de una manera evidente los rumores que circulaban de estar gravemente enfermo.

Los periodistas italianos que han sido invitados a realizar una gira por toda Italia para inspeccionar la serie de obras públicas que se inaugurarán en el país el día 28 de octubre, aniversario de la marcha sobre Roma, se reunieron hoy en Villa Isonza, residencia de Mussolini, a invitación del mismo.

Al llegar se hallaron que el primer ministro estaba haciendo sus diarios ejercicios de equitación en la pista privada de su villa. Mussolini hizo entonces galopar a su caballo haciendo todo brincar sobre altos obstáculos y de pronto saltó del caballo al suelo, sin que éste dejara de galopar. Tan pronto como estuvo en tierra hizo una reverencia a los periodistas y riéndose les dijo: —Ahora les autorizo a que digan que Mussolini está enfermo.

De esta manera "el duce" ha desmentido, los rumores que circulaban sobre su supuesta grave enfermedad.

Los periodistas aplaudieron calorosamente a Mussolini, que se hallaba sin chaqueta y sin sombrero.

El ministro italiano se encarga de los asuntos peruanos

LIMA, Perú, 22 septiembre.—(P.) El ministro italiano en Uruguay, según se anunció hoy, se encargará de los intereses peruanos en Montevideo como resultado de la ruptura de relaciones entre Perú y Uruguay.

El ex ministro de Uruguay en Lima, señor Rafael Fosbale, en viaje a Buenos Aires, llegó hoy a Montevideo, según "El Comercio", rehusando dar declaraciones a los corresponsales hasta que no haya informado a su gobierno personalmente respecto del incidente que causó su repulsa.

La cancillería anunció hoy que Brasil y Polonia habían reconocido a la junta militar.

ESPECTACULOS

SAN JOSE Thea. 5a. Ave. y 110 St. Función continua el jueves, de la representación hasta el sábado de la película "DEL MISMO BARRIO".

Con MONA MARIS, Juan Torres y un elenco de artistas hispanos. También en REVISTA "EL MUNDO DE LA FOLIA".

Toda la semana empujando el viernes, mat. septiembre 23, película toda habida en español "LA FOLIA DEL QUERER".

MORNINGSIDE THEATRE El mejor equipo para películas sonoras en Harlem, igual que el Roxy.

HOY — LOIS MORAN en "NOT DAMAGED"—También HAL SKELLY en "Men Are Like That".

LOEWS 16th St. Hoy y mañana RUTH CLIFTON CLIVE BROOK "Anybody's Woman" con PAUL LUKAN.

Entre Lenox y 7th Aves. CONTINUAS 1 a 11 p. m. Comedia de Johnny Hines.

CHARLES DILLINGHAM presenta "THAT'S THE WOMAN" (Autor de "The Girl of the Year")

En escena: REVISTA "SUZUS DE AMOR", revista clásica y típica mexicana.

DAVID BELASCO presenta "DANCING PARTNER" UNA NUEVA COMEDIA con Irene Overman, Irene Farrell, Henry Stephens, y otros.

ROXY 50th St. y 7th Avenida. Hoy y mañana "All Quiet on the Western Front" con LOUIS WOLFFHEIM, LEWIS AYRES.

En escena: BENSACIONAL PROLOGO.

Yankee Stadium JUEVES NOCHE, SEPTIEMBRE 25

A Beneficio del "Navy and Marine Memorial Association"

PELEA PRINCIPAL, 15 ASALTOS

SHARKEY vs. **CAMPOLO**

DOS PELEAS DE 10 ASALTOS

Paul Cavalier vs. Mike Sankovitch

Roy Wallace vs. Joe Banovic

TAMBIEN UNA DE 6 Y OTRA DE 4 BILLETES DE VENTA EN

Madison Square Garden

PRECIOS \$3.15, \$5.25, \$9.45, \$15.75. Todos reservados, incluyendo impuesto. ENTRADA GENERAL, \$2.10.

LEYENDO LA PRENSA de New York puede estar seguro de que cualquier acontecimiento de interés se verá relatado minuciosamente y con la misma rapidez que la del mejor periódico del mundo.

Telefonee a

CANal 1200

si desea publicar un anuncio clasificado en "La Prensa" y sus órdenes serán acogidas con prontitud y cortesía.

¿Lee Ud. diariamente las noticias que contienen las columnas de anuncios clasificados?

¿Se da Ud. cuenta de los servicios que estas columnas prestan a Ud. como anunciante o como lector?

POR MEDIACION DE LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS DE "LA PRENSA," miles de personas en esta gran urbe compran, venden o alquilan casas—se abren paso en el mundo de los negocios, colocándose por primera vez, o cambiando de empleo aprovechando una mejor oportunidad que le ofrezca mayores ventajas—consiguiendo personal para sus oficinas o tiendas—se establecen con negocio de su propiedad mediante la oportuna ayuda de un anuncio leído en la sección de "NEGOCIOS OPORTUNOS" sin igual en su género y estrictamente vigilada para la protección de los lectores interesados, publican noticias de vital importancia, tales como nacimientos, defunciones, compromisos, matrimonios—encuentran servicio de criadas para sus hogares en la ciudad y suburbios.

No hay anuncios que contengan más noticias interesantes que los anuncios en las columnas clasificadas.

Con la excepción de los anuncios bajo "Apartamentos se Venden," "Hospedaje se Desea" y "Demanda de Empleos," aceptamos cualquier anuncio por teléfono. Llame a CANAL 1200 e inmediatamente estará a su servicio un empleado, que cuidadosamente, recibirá su anuncio, y le ayudará, si fuese necesario, a redactarlo.

SECCION DE RADIO

Concierto por la tiple Patro Romero y el pianista Rafael Vega.—El "Trio Pampa" ofrece un selecto programa de música criolla. — Clásicos favoritos por la orquesta Philco-Sinfónica. — Teatros del aire: Paramount y R.K.O. — Harry Richman cantará desde la feria del Radio. — Drama de Ibsen por la WOR. — Juego de baseball: New York vs. Brooklyn.

Vuelven de nuevo ante el transmisor los reputados artistas, la aplaudida soprano toledana Patro Romero y el notable pianista Rafael Vega. Hoy a las 9.45 p. m. por la estación WEVD, la señora Romero cantará, acompañada por el celebrado compositor cubano, las siguientes selecciones:

Chaberte (tango). — M. Grever.
Torna a surriento (en italiano). — Curcio Pava Real (canción). — Lecocq.
El señor Vega ejecutará, como solista, su poema musical titulado "Murmillos de la Selva".

A las 9.00 de esta noche, el conjunto típico argentino "Trio Pampa", compuesto por los señores Andrés d'Aquila, Terig Tucel y Charles, ejecutará por las ondas de la WRN las siguientes composiciones populares:

Un vals más. — Tango.
Cachadora. — Tango.
Vagabundo. — Tango.
Intimidad. — Tango.
Sueño azul. — Tango.
Solo de piano por d'Aquila. — Tango.
Adios, muchachos. — Tango.
Desde el alma. — Vals.

La pareja Charles y Greta cantará, acompañada por guitarra, los siguientes números:

Argentina. — Tango.
Valse de la vie. — Vals.

Un potpourri de las más populares canciones escritas por el notable compositor George M. Cohan, incluyendo tales como "Mary's a Grand Old Name", "Give my Regards to Broadway", "Yankee Doodle Boy" y "Over There", será ejecutado por la orquesta como obertura al programa del Teatro Aéreo Paramount-Public que se transmitirá esta noche a las 10.15, por la estación WABC.

Jesse Crawford, el eminente organista, tocará, "El Canción de Amor Gitano", popular composición del inmortal Victor Herbert; y entre los otros números del programa se cuentan el Noticiero Musical, las últimas composiciones de Broadway, selecciones de la ópera "Pinafore" por un coro de hombres, y una versión moderna bailable de "Kamoi Ostrow".

Para el concierto de la Orquesta

Philco Sinfónica que será radiada esta noche a las 9.30 por la estación WABC el director de dicha agrupación, Howard Barlow, ha confeccionado el siguiente programa:

Marcha de "Aida". — Verdi.
Tercio de minutos. — de Gelsa.
Sinfonía. — Beethoven.
Delicias. — Glazounoff.
Valse de concierto. — Glazounoff.
La Estrella Vespertina. — "Tannhäuser". — Wagner.
Obertura. — "Piedra". — Massenet.

Harry Richman, el popular artista de cine, radio, revistas y clubs nocturnos, tomará parte como invitado de honor en el programa del Teatro Aéreo RKO, que transmitirá la estación WEAF, directamente desde la Feria de Radio en el Madison Square Garden esta noche a las 10.30. Tomará parte también en dicho programa el famoso actor cómico Carl McCullough, y la orquesta que dirige el reputado profesor Milton Schwartzwald.

Los aficionados de Newark y sus alrededores tendrán ocasión de oír esta noche a las 9.15 por la estación WNJ de dicha localidad, al notable tenor italiano John Nucera, a quien se le ha denominado "el pequeño Caruso" por la similitud de voz, expresión y cualidad de tono a la del inmortal famoso miembro de la Metropolitan. Entre un grupo de composiciones favoritas de Nucera cantará la popular "A Granada", original del maestro Alvaréz.

El Programa Blackstone, radiado hoy a las 8.00 p. m. por la difusora WABC, será dedicado a Esnada. Tomará parte en dicho acto los famosos artistas Julia Sanderson, "Escalilla", de zarzuelas y revistas, y Frank Crumit, aplaudido tenor cómico. La orquesta ejecutará dos composiciones de sabor español, "En la Vieja Granada" y "Clavellitos".

En la serie de dramas originales del insignie actor Enrique Ibsen, que se representan por la estación WOR, toca el turno esta noche a las 9.30, a "Rosmersholm", producido originalmente en el año 1886.

El último juego que en la temporada de baseball celebrarán entre ellas las novenas de New York y Brooklyn de la Liga Nacional, será reproducido en detalles por transmisión de la estación WOR esta tarde a las 3.15 directamente desde Ebbetts Field. Si bien ambos clubs ya se han determinado lugar en la carrera al campeonato, siempre existe una rivalidad extrema entre ellos, y los aficionados a ambos, el deporte y la diversión nacionales, tendrán ocasión de darse gusto escuchando el desarrollo de dicho partido.

Preguntas y respuestas

Damos informaciones que no sean comerciales y que puedan encontrarse en los libros del teléfono o en nuestras páginas de anuncios.

A. B. New York City.—Presente cualquier día de la semana, entre 9 y 11.30, en 505, Pearl Street, oficinas del Board of Health, donde será examinado. Los tratamientos serán después por la noche. Los servicios son gratuitos.

C. F. Detroit.—Nuestro lector J. C., de Filadelfia, nos envía el informe, que agradecemos, del desastre del "Valanora" ocurrido el día 29 de septiembre de 1919.

T. T. T. Mamaroneck, N. Y.—El residente legal en los Estados Unidos puede ir de viaje al Canadá, sin dificultad alguna. Provéase de sus documentos. El costo del viaje le será informado por cualquier despacho de billetes en Long Island.

LA ENCAJERA

(Continuación de la 1.ª pág.)

léticos de las armazones desnudas de los toldos estivales, que se habían olvidado de salvar frente al otoño, tenían un misero aspecto de despojos de naufragio. Las casetas de lona—también ellas olvidadas!—se bambolean estrepitosas con un espanto casi grotesco de viejas hidrópicas.

Y nadie sino una mujer alta, los cabellos canos y creposos, vestida con una larga bata color de bruma y de melancolía y a la que el viento obligaba a descubrir unos tobillos flacos, estaba en la playa coningo.

Pero me ignoraba. No se sabía contemplar, ni acaso la importara, en su singular vida, iba hacia el agua cuando el agua retrocedía, y escapaba lenta hacia atrás cuando el agua tornaba a buscar sus pies en un ritmo rígido e isométrico que tendría algo de la danza prima si no se encorvase a cada instante y si no estuvieran sus labios sellados para la arcaica lamentación.

Al sentir en los pies la frialdad del agua se inclinaba, y en un ademán armonioso de los brazos que tenía algo de bendición, llevaba las manos abiertas hacia abajo y palaba las espumas batidas y los granos de arena recién húmedos que la resaca hacía soponar a sedas desgarradas. Y en seguida se erguía y se mojaba las sienes y la frente.

¿Cuánto tiempo la estuve viendo repetir los extraños ademanes rítmicos? No podría decirlo. Sin prisa ambos, mi curiosidad pudo acaecer su tarea lenta y armoniosa, lo que me pluga acatar aquella.

Ya casi en sombras me acerqué a la mujer. No quiso sentirme. Le busqué el rostro y su rostro tan inmediato tenía la voluntad de no verme, como una dureza más de sus facciones. Morena la color y de herida la piel a los huesos; la boca cerrada con testaruda firmeza; la nariz, violenta de trazo, y los ojos desde mi fondo de las cenizas orbitarias tenían fulgores leonados.

La misma ola de insospechada avance nos mojó a ambos los pies y me hizo tropezar contra sus muslos, heseos.

Sonrei y ella no. Se inclinaba con los brazos abiertos y separados, las palmas de las manos estrechadas por el ansia sin cesar renacimiento de un festín de amor y de espíritu patriótico.

A la una y media de la tarde principiaron a sentarse los comensales a las mesas dispuestas al efecto, para saborear un suculento menú acompañado de refrescos especiales. Una vez terminado se dio principio al programa artístico con el himno nacional chileno el cual estuvo a cargo de los siguientes:

Agustín Cornejo cantó varias canciones con acompañamiento de guitarra, siendo aplaudido. Jorge Donnoso cantó varias canciones chilenas e hizo entrega de la copa "Chileno" a la cual será disputada el próximo domingo con el equipo del Señor, la cual ha sido donada por el señor Alberto Larraín. Una salva de aplausos siguió a este número.

La madre del equipo señora Martínez recitó unas hermosas poesías en loor a la bandera, que la concurrencia premió con nutridos aplausos.

A continuación hicieron uso de la palabra el presidente del club señor Vélez, el secretario señor Videlo, señor Valdebenito y otros, los cuales recordaron la gloriosa fecha del acto que se celebraba y la significación que tiene para los chilenos, especialmente para los que se encuentran ausentes de la patria que por experiencia conocen como se duplica el cariño hacia ella, haciendo votos porque en años sucesivos se pueda celebrar con mayor esplendor.

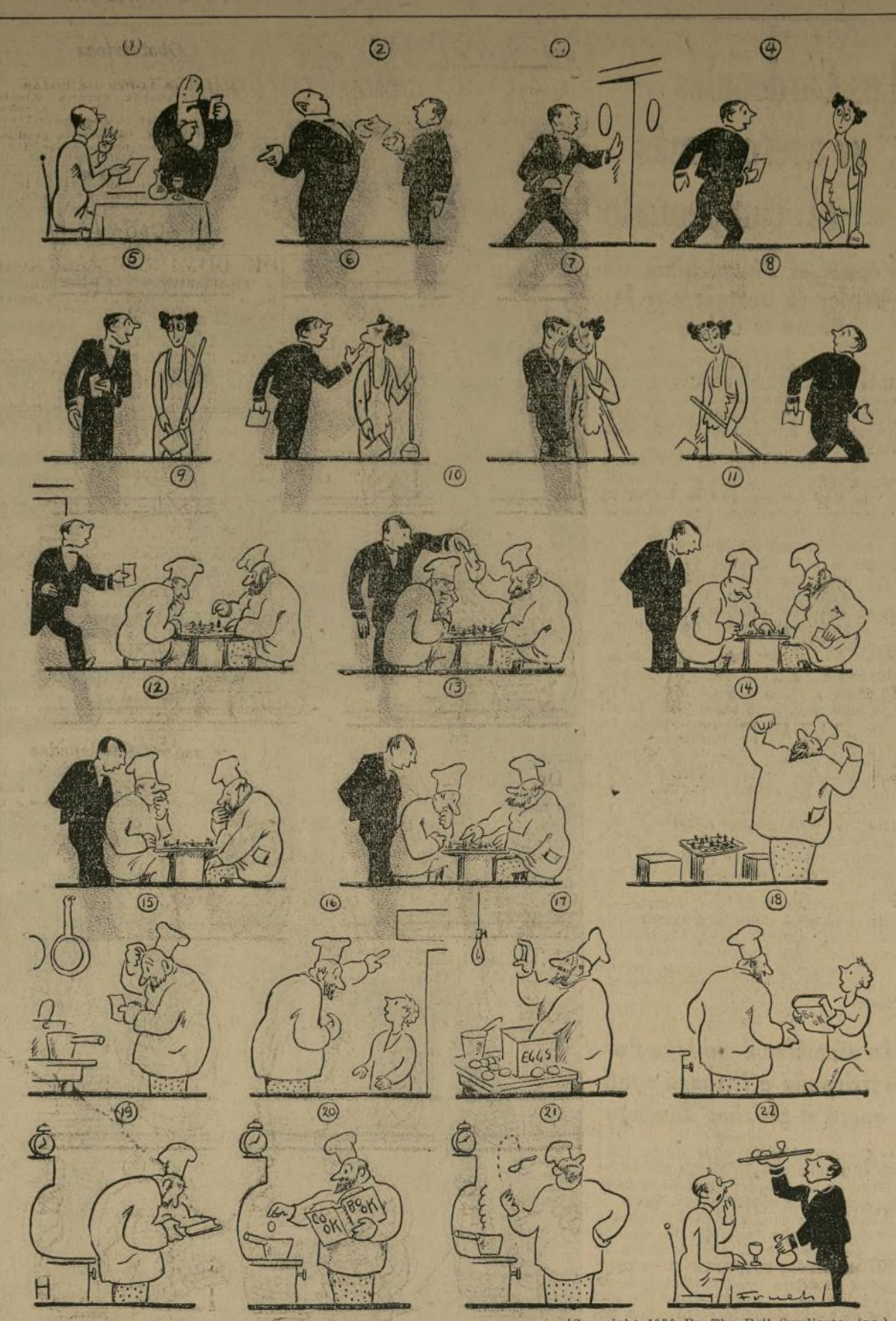
Al iniciarse los discursos se leyó un telegrama del señor consúl de Chile, el cual excusaba su asistencia al acto por una indisposición que sufría, agradeciendo la atención de haberle invitado y advirtiéndose al acto.

Se dieron tres hurras en honor de los boxeadores que se hallaban presentes: Armando Aguilar, Eduardo Cerda, Juan Carrizo y Juan de la Cruz.

Acto seguido se inició un animado baile amenizado por una excelente orquesta que se prolongó hasta las primeras horas de la noche en que la concurrencia se retiró a sus domicilios.

EL BAILE DEL CENTRO ARAGONES
La sección de recreo y adorno del Centro Aragonés está de pie para el brillante resultado del baile que organizó y que se celebró el domingo pasado. El salón estaba lleno de entusiastas miembros del centro y sus amistades y de muchas jóvenes parejas.

33 minutos para cocer huevos en 3 minutos en un hotel de lujo . . . Por Fruch



SOCIEDADES HISPANAS

EL VALPARAISO SPORTING CLUB, CELEBRA CON BRILLANTEZ SU BANQUETE DE CONMEMORACION

Con una asistencia de más de medio centenar de comensales, se celebró el banquete organizado por este club, para conmemorar el 120 aniversario de la república de Chile, en la tarde del domingo, reinando por el ansia sin cesar renacimiento de un festín de amor y de espíritu patriótico.

Una popular orquesta amenizó el baile que fue espléndido. La sección de fiestas está ya empezando a trabajar en la confección del programa y otros detalles para el baile que en conmemoración del día de la raza se celebrarán en el amplio y elegante salón del New Harlem Casino el sábado 18 de octubre.

Una renombrada orquesta bien conocida y que posee un buen repertorio de música española e hispanoamericana deleitará a la concurrencia; otras atracciones completarán el programa.

FESTIVAL A BENEFICIO DE LOS DAMNIFICADOS DE SANTO DOMINGO

En sesión celebrada por la Sociedad Cultural Mexicana que preside el señor José Luis Rincón, se acordó por unanimidad de votos dedicar el festival que se viene preparando para celebrar el día de la Raza a beneficio de los damnificados por el huracán en Santo Domingo.

La fiesta, que se verificará el sábado once de octubre por la noche consistirá en un concierto-baile al que aportarán su contingente los elementos artísticos de la colonia mexicana. Así pues, dado el fin humanitario de la festividad, es de esperarse que se vea muy concurrida, ya que a la parte tradicional de este aniversario—la exaltación de las glorias de España y sus hijas americanas—se agrega en esta ocasión, la oportunidad de traducir el esfuerzo cultural, artístico y recreativo en algo prácticamente benéfico para uno de los pueblos de habla hispana que ahora sufre el cruel azote de los elementos.

La Sociedad Cultural nombró un comité organizador de la fiesta pro-Santo Domingo, constituido por los señores Mauro Mendoza, José Luis Rincón, Fernando Perusquia, Policarpo Escobedo, Cipriano García y Nicolás Álvarez Sahagún, quienes ya proceden a hacer todos los arreglos conducentes al mayor brillo y éxito de la fiesta. El comité organizador proyecta poner la fiesta bajo el patrocinio del señor consúl de Santo Domingo en esta ciudad, invitando también a las sociedades hispanas a que manden sus representantes al festival, para que tenga un aspecto verdaderamente continental.

La Sociedad Cultural ofrecerá el próximo sábado una cena íntima a los representantes de Méjico en Nueva York, don Enrique E. Ruiz y don Joaquín Terrazas, para testificarles el agradecimiento de la colonia mexicana por la valiosa ayuda que impartieron a la cultural en la celebración de las fiestas patrias que acaban de pasar.

Se han circulado las correspondientes invitaciones a los miembros interesados.

LA VELADA DE LA ARMONIA DE FILADELFIA

Con un lleno completo celebró este centro su anunciada velada de variedades y baile que fue un completo éxito. Primeramente se tocó la obertura: un alegre pasodoble flamenco por la Rondalla del Centro y acto seguido las señoritas Frances y Elizabeth hicieron un precioso dueto, siendo premiada su labor con prolongados aplausos y obsequiadas con dos hermosos ramos de flores regalo del público. La señorita E. hizo un difícil baile acrobático, siendo muy aplaudida, y teniendo que repetir. Los jóvenes uruguayos Julio y Silvia Pachauri ambos hermanos, bailaron el verdadero tango argentino vestidos con el típico traje de gaucho siendo aplaudidos con entusiasmo.

Fué una fiesta de las que no se borran de la memoria en mucho tiempo. El baile no decayó en animación un momento. La última pieza que tocó la Rondalla del centro, que fue la jota "La Madre del Cordeño" duró media hora entre los mayores aplausos y alegría del público que no se cansaba de bailar y hasta el próximo sábado día 27 que el Cuadro de Declamación piensa dar una sorpresa con la comedia "Los Hombres".

LA VELADA DE LA ARMONIA DE FILADELFIA

Situado en la barriada hispana de Brooklyn y compuesto en su mayoría de elementos puertorriqueños, se ha organizado el Progressive Republican Club, en el 77 Tillary St., del distrito de Manhattan, un club funcionará como subsidiario al del primer distrito asambleista que dirige el líder George C. Dagher.

Se ha elegido la siguiente directiva: Henry Simmons, presidente; F. Donafrio, primer vicepresidente; Manuel Iglesia, segundo vicepresidente; David Ortiz, tercer vicepresidente; David Hauser, tesorero; Charles Katz, recording secretary; Thomas Morell, fiscal; Michael Gilash, sargent at arms.

DE NUESTROS LECTORES

No sostenemos correspondencia sobre artículos o cartas que se envíen, ni devolvemos originales no solicitados. Los artículos deben no exceder de trescientas o cuatrocientas palabras. Lo contrario hará difícil su inserción. Es posible expresar claramente muchas ideas con pocas palabras. Y los escritos cortos obtienen más atención que los largos.

UN RESPONSO HISTORICO-COMICO ARGENTINO.—NOTA TUMBRISTA DEL REGIMEN CAIDO.—EL RADIO EN EL ECUADOR.—INFLUENCIA EN LA EDUCACION PUBLICA

Un lector de LA PRENSA, culto, de festivo humor y, bajo el, de sincero patriotismo argentino, el señor Carlos J. Videla, de 1861 Broadway, Nueva York, nos envía una comunicación que, retardada por la acumulación de material en esta sección, aparece inserta cuando ya la historia contemporánea de su patria se ha precipitado. No por ello es de menos actualidad el comentario de nuestro lector a la crisis política de Buenos Aires, ya que ofrece un cuadro de costumbres sudamericanas bajo el régimen caído del doctor Irigoyen:

"Quizás se haya propagado a estas horas la noticia de que, por Buenos Aires ha habido una revolución que se las trae. No estoy de acuerdo. Protesto. Esta revolución debería haberse llevado a cabo el 12 de octubre, día de la Raza, que también coincide con la fecha de la asunción del mando presidencial en la Argentina. Y es también una lástima que el movimiento haya sido mandado por lo mejor que hay en el país. Porque de lo contrario, si esta buena gente se hubiera abstenido, Su Majestad el cadáver del barrio hubiera podido hacer de las suyas. Pocas instituciones hay en el Universo entero y planetas circunvecinos, que puedan compararse en dignidad con el comité político de barrio en la Argentina, castillo y fortaleza de Su Majestad. Por tal razón, y por lo que esta pérdida significa para nosotros, estoy seguro que todos los argentinos me acompañarán en el lamento del finado comité. Comité, paraíso terrenal de otrora, donde las damas de la casa servían la comida totalmente contra la pared más lateral, parecían extender sus cuellos en una invitación al beso... donde el asado con cuero espasma el tufo delicado y gratuito del ternero que lentamente se cocinaba, y que parecía encogerse de júbilo al saber que serviría la comida totalmente contra la pared más lateral, parecían extender sus cuellos en una invitación al beso... donde el asado con cuero espasma el tufo delicado y gratuito del ternero que lentamente se cocinaba, y que parecía encogerse de júbilo al saber que serviría la comida totalmente contra la pared más lateral, parecían extender sus cuellos en una invitación al beso..."

En el Ecuador su organización es reciente. De aquí que sus resultados económicos no son tan satisfactorios. Pero allí donde el radio ha iniciado una nueva industria de inmensos recursos, sabe todo el mundo que el radio es la universidad del pobre, la ópera o el salón de música del rico, no puede asistir a los conciertos costosos y la sala de lecturas que no está en posibilidades de pagar a un curso universitario especial. Fue así como yo pude escuchar interesantes conferencias de arte, de política internacional de economía política, etc.

La industria del radio en Ecuador ha principiado. Y sus resultados por mejorarlo es visible. La ciudad de Quito está dotada de una estación transmisora—"Q. Station". Numerosos radio-hechos en el país y otros buques "sets" importados reciben miles de Estados Unidos de América, Alemania, de Holanda, de Colombia y del Perú. Últimamente escuchado en esta capital el concierto que el consúl general de Ecuador en Nueva York dio motivo de la celebración del 10 de agosto, fiesta clásica ecuatoriana. Las voces de nuestro consúl general y del secretario señor Carlos Dousdebés fueron percibidas en (Sigue en la pág. 2a.)

MI CONTRIBUCION EN LA CRISIS DE DESEMPLEOS

Hasta nuevo aviso, mis honorarios serán reducidos a la mitad. Esta oferta es aplicable en todos los casos y todas enfermedades.

De las 1,236,949 muertes ocurridas en los Estados Unidos, las siguientes enfermedades han causado más muertes: 1. Tuberculosis, 2. Cáncer, 3. Enfermedades del corazón, 4. Diabetes, 5. Influenza, 6. Difteria, 7. Escarlatina, 8. Tétanos, 9. Polio, 10. Sarampión, 11. Varicela, 12. Rubéola, 13. Malaria, 14. Fiebre tifoidea, 15. Fiebre palúdica, 16. Fiebre amarilla, 17. Cólera, 18. Disentería, 19. Hepatitis, 20. Neumonía, 21. Bronquitis, 22. Asma, 23. Gripe, 24. Sarampión, 25. Escarlatina, 26. Tétanos, 27. Polio, 28. Sarampión, 29. Escarlatina, 30. Tétanos, 31. Polio, 32. Sarampión, 33. Escarlatina, 34. Tétanos, 35. Polio, 36. Sarampión, 37. Escarlatina, 38. Tétanos, 39. Polio, 40. Sarampión, 41. Escarlatina, 42. Tétanos, 43. Polio, 44. Sarampión, 45. Escarlatina, 46. Tétanos, 47. Polio, 48. Sarampión, 49. Escarlatina, 50. Tétanos, 51. Polio, 52. Sarampión, 53. Escarlatina, 54. Tétanos, 55. Polio, 56. Sarampión, 57. Escarlatina, 58. Tétanos, 59. Polio, 60. Sarampión, 61. Escarlatina, 62. Tétanos, 63. Polio, 64. Sarampión, 65. Escarlatina, 66. Tétanos, 67. Polio, 68. Sarampión, 69. Escarlatina, 70. Tétanos, 71. Polio, 72. Sarampión, 73. Escarlatina, 74. Tétanos, 75. Polio, 76. Sarampión, 77. Escarlatina, 78. Tétanos, 79. Polio, 80. Sarampión, 81. Escarlatina, 82. Tétanos, 83. Polio, 84. Sarampión, 85. Escarlatina, 86. Tétanos, 87. Polio, 88. Sarampión, 89. Escarlatina, 90. Tétanos, 91. Polio, 92. Sarampión, 93. Escarlatina, 94. Tétanos, 95. Polio, 96. Sarampión, 97. Escarlatina, 98. Tétanos, 99. Polio, 100. Sarampión, 101. Escarlatina, 102. Tétanos, 103. Polio, 104. Sarampión, 105. Escarlatina, 106. Tétanos, 107. Polio, 108. Sarampión, 109. Escarlatina, 110. Tétanos, 111. Polio, 112. Sarampión, 113. Escarlatina, 114. Tétanos, 115. Polio, 116. Sarampión, 117. Escarlatina, 118. Tétanos, 119. Polio, 120. Sarampión, 121. Escarlatina, 122. Tétanos, 123. Polio, 124. Sarampión, 125. Escarlatina, 126. Tétanos, 127. Polio, 128. Sarampión, 129. Escarlatina, 130. Tétanos, 131. Polio, 132. Sarampión, 133. Escarlatina, 134. Tétanos, 135. Polio, 136. Sarampión, 137. Escarlatina, 138. Tétanos, 139. Polio, 140. Sarampión, 141. Escarlatina, 142. Tétanos, 143. Polio, 144. Sarampión, 145. Escarlatina, 146. Tétanos, 147. Polio, 148. Sarampión, 149. Escarlatina, 150. Tétanos, 151. Polio, 152. Sarampión, 153. Escarlatina, 154. Tétanos, 155. Polio, 156. Sarampión, 157. Escarlatina, 158. Tétanos, 159. Polio, 160. Sarampión, 161. Escarlatina, 162. Tétanos, 163. Polio, 164. Sarampión, 165. Escarlatina, 166. Tétanos, 167. Polio, 168. Sarampión, 169. Escarlatina, 170. Tétanos, 171. Polio, 172. Sarampión, 173. Escarlatina, 174. Tétanos, 175. Polio, 176. Sarampión, 177. Escarlatina, 178. Tétanos, 179. Polio, 180. Sarampión, 181. Escarlatina, 182. Tétanos, 183. Polio, 184. Sarampión, 185. Escarlatina, 186. Tétanos, 187. Polio, 188. Sarampión, 189. Escarlatina, 190. Tétanos, 191. Polio, 192. Sarampión, 193. Escarlatina, 194. Tétanos, 195. Polio, 196. Sarampión, 197. Escarlatina, 198. Tétanos, 199. Polio, 200. Sarampión, 201. Escarlatina, 202. Tétanos, 203. Polio, 204. Sarampión, 205. Escarlatina, 206. Tétanos, 207. Polio, 208. Sarampión, 209. Escarlatina, 210. Tétanos, 211. Polio, 212. Sarampión, 213. Escarlatina, 214. Tétanos, 215. Polio, 216. Sarampión, 217. Escarlatina, 218. Tétanos, 219. Polio, 220. Sarampión, 221. Escarlatina, 222. Tétanos, 223. Polio, 224. Sarampión, 225. Escarlatina, 226. Tétanos, 227. Polio, 228. Sarampión, 229. Escarlatina, 230. Tétanos, 231. Polio, 232. Sarampión, 233. Escarlatina, 234. Tétanos, 235. Polio, 236. Sarampión, 237. Escarlatina, 238. Tétanos, 239. Polio, 240. Sarampión, 241. Escarlatina, 242. Tétanos, 243. Polio, 244. Sarampión, 245. Escarlatina, 246. Tétanos, 247. Polio, 248. Sarampión, 249. Escarlatina, 250. Tétanos, 251. Polio, 252. Sarampión, 253. Escarlatina, 254. Tétanos, 255. Polio, 256. Sarampión, 257. Escarlatina, 258. Tétanos, 259. Polio, 260. Sarampión, 261. Escarlatina, 262. Tétanos, 263. Polio, 264. Sarampión, 265. Escarlatina, 266. Tétanos, 267. Polio, 268. Sarampión, 269. Escarlatina, 270. Tétanos, 271. Polio, 272. Sarampión, 273. Escarlatina, 274. Tétanos, 275. Polio, 276. Sarampión, 277. Escarlatina, 278. Tétanos, 279. Polio, 280. Sarampión, 281. Escarlatina, 282. Tétanos, 283. Polio, 284. Sarampión, 285. Escarlatina, 286. Tétanos, 287. Polio, 288. Sarampión, 289. Escarlatina, 290. Tétanos, 291. Polio, 292. Sarampión, 293. Escarlatina, 294. Tétanos, 295. Polio, 296. Sarampión, 297. Escarlatina, 298. Tétanos, 299. Polio, 300. Sarampión, 301. Escarlatina, 302. Tétanos, 303. Polio, 304. Sarampión, 305. Escarlatina, 306. Tétanos, 307. Polio, 308. Sarampión, 309. Escarlatina, 310. Tétanos, 311. Polio, 312. Sarampión, 313. Escarlatina, 314. Tétanos, 315. Polio, 316. Sarampión, 317. Escarlatina, 318. Tétanos, 319. Polio, 320. Sarampión, 321. Escarlatina, 322. Tétanos, 323. Polio, 324. Sarampión, 325. Escarlatina, 326. Tétanos, 327. Polio, 328. Sarampión, 329. Escarlatina, 330. Tétanos, 331. Polio, 332. Sarampión, 333. Escarlatina, 334. Tétanos, 335. Polio, 336. Sarampión, 337. Escarlatina, 338. Tétanos, 339. Polio, 340. Sarampión, 341. Escarlatina, 342. Tétanos, 343. Polio, 344. Sarampión, 345. Escarlatina, 346. Tétanos, 347. Polio, 348. Sarampión, 349. Escarlatina, 350. Tétanos, 351. Polio, 352. Sarampión, 353. Escarlatina, 354. Tétanos, 355. Polio, 356. Sarampión, 357. Escarlatina, 358. Tétanos, 359. Polio, 360. Sarampión, 361. Escarlatina, 362. Tétanos, 363. Polio, 364. Sarampión, 365. Escarlatina, 366. Tétanos, 367. Polio, 368. Sarampión, 369. Escarlatina, 370. Tétanos, 371. Polio, 372. Sarampión, 373. Escarlatina, 374. Tétanos, 375. Polio, 376. Sarampión, 377. Escarlatina, 378. Tétanos, 379. Polio, 380. Sarampión, 381. Escarlatina, 382. Tétanos, 383. Polio, 384. Sarampión, 385. Escarlatina, 386. Tétanos, 387. Polio, 388. Sarampión, 389. Escarlatina, 390. Tétanos, 391. Polio, 392. Sarampión, 393. Escarlatina, 394. Tétanos, 395. Polio, 396. Sarampión, 397. Escarlatina, 398. Tétanos, 399. Polio, 400. Sarampión, 401. Escarlatina, 402. Tétanos, 403. Polio, 404. Sarampión, 405. Escarlatina, 406. Tétanos, 407. Polio, 408. Sarampión, 409. Escarlatina, 410. Tétanos, 411. Polio, 412. Sarampión, 413. Escarlatina, 414. Tétanos, 415. Polio, 416. Sarampión, 417. Escarlatina, 418. Tétanos, 419. Polio, 420. Sarampión, 421. Escarlatina, 422. Tétanos, 423. Polio, 424. Sarampión, 425. Escarlatina, 426. Tétanos, 427. Polio, 428. Sarampión, 429. Escarlatina, 430. Tétanos, 431. Polio, 432. Sarampión, 433. Escarlatina, 434. Tétanos, 435. Polio, 436. Sarampión, 437. Escarlatina, 438. Tétanos, 439. Polio, 440. Sarampión, 441. Escarlatina, 442. Tétanos, 443. Polio, 444. Sarampión, 445. Escarlatina, 446. Tétanos, 447. Polio, 448. Sarampión, 449. Escarlatina, 450. Tétanos, 451. Polio, 452. Sarampión, 453. Escarlatina, 454. Tétanos, 455. Polio, 456. Sarampión, 457. Escarlatina, 458. Tétanos, 459. Polio, 460. Sarampión, 461. Escarlatina, 462. Tétanos, 463. Polio, 464. Sarampión, 465. Escarlatina, 466. Tétanos, 467. Polio, 468. Sarampión, 469. Escarlatina, 470. Tétanos, 471. Polio, 472. Sarampión, 473. Escarlatina, 474. Tétanos, 475. Polio, 476. Sarampión, 477. Escarlatina, 478. Tétanos, 479. Polio, 480. Sarampión, 481. Escarlatina, 482. Tétanos, 483. Polio, 484. Sarampión, 485. Escarlatina, 486. Tétanos, 487. Polio, 488. Sarampión, 489. Escarlatina, 490. Tétanos, 491. Polio, 492. Sarampión, 493. Escarlatina, 494. Tétanos, 495. Polio, 496. Sarampión, 497. Escarlatina, 498. Tétanos, 499. Polio, 500. Sarampión, 501. Escarlatina, 502. Tétanos, 503. Polio, 504. Sarampión, 505. Escarlatina, 506. Tétanos, 507. Polio, 508. Sarampión, 509. Escarlatina, 510. Tétanos, 511. Polio, 512. Sarampión, 513. Escarlatina, 514. Tétanos, 515. Polio, 516. Sarampión, 517. Escarlatina, 518. Tétanos, 519. Polio, 520. Sarampión, 521. Escarlatina, 522. Tétanos, 523. Polio, 524. Sarampión, 525. Escarlatina, 526. Tétanos, 527. Polio, 528. Sarampión, 529. Escarlatina, 530. Tétanos, 531. Polio, 532. Sarampión, 533. Escarlatina, 534. Tétanos, 535. Polio, 536. Sarampión, 537. Escarlatina, 538. Tétanos, 539. Polio, 540. Sarampión, 541. Escarlatina, 542. Tétanos, 543. Polio, 544. Sarampión, 545. Escarlatina, 546. Tétanos, 547. Polio, 548. Sarampión, 549. Escarlatina, 550. Tétanos, 551. Polio, 552. Sarampión, 553. Escarlatina, 554. Tétanos, 555. Polio, 556. Sarampión, 557. Escarlatina, 558. Tétanos, 559. Polio, 560. Sarampión, 561. Escarlatina, 562. Tétanos, 563. Polio, 564. Sarampión, 565. Escarlatina, 566. Tétanos, 567. Polio, 568. Sarampión, 569. Escarlatina, 570. Tétanos, 571. Polio, 572. Sarampión, 573. Escarlatina, 574. Tétanos, 575. Polio, 576. Sarampión, 577. Escarlatina, 578. Tétanos, 579. Polio, 580. Sarampión, 581. Escarlatina, 582. Tétanos, 583. Polio, 584. Sarampión, 585. Escarlatina, 586. Tétanos, 587. Polio, 588. Sarampión, 589. Escarlatina, 590. Tétanos, 591. Polio, 592. Sarampión, 593. Escarlatina, 594. Tétanos, 595. Polio, 596. Sarampión, 597. Escarlatina, 598. Tétanos, 599. Polio, 600. Sarampión, 601. Escarlatina, 602. Tétanos, 603. Polio, 604. Sarampión, 605. Escarlatina, 606. Tétanos, 607. Polio, 608. Sarampión, 609. Escarlatina, 610. Tétanos, 611. Polio, 612. Sarampión, 613. Escarlatina, 614. Tétanos, 615. Polio, 6

III:

Apartamentos amueblados

22 STREET West. Cuarto habitaciones,
baños, dormitorios, cocina, \$150. Rapetti.
Boscon Cofachurín 5396.

Apartamentos sin muebleria

83 STREET 13 WEST
Apartamento terminado, cuartos y
baño, en los adelantos. \$70.

110 STREET 12 East. Sels, cuartos bonitos,
baño privado, baño, calefacción. Muy
barato. Acuda al sótano.

111 St. 229 West. 7-8 cuartos,
ascensor, renta razonable.

111 STREET 12 East. Apartamento bo-
nito, grande, agua caliente, baño, Renta
razonable.

111 STREET 110 W. Sels cuartos privados,
calefacción, pintados, todos adelan-
tos. Acuda al sótano.

113 ST. 141 West (De color)
\$450.-\$485; recién terminados, cada cuar-
to privado, ducha, banera, encrustada
en el piso, parquet, cenicillo, dia-
fano deflección.

113 STREET 226 West. Apartamentos con
alcoba, baño, calefacción, hermoseo
completo, renta razonable.

115 STREET 67 W. Aptos. 6 cuartos y ba-
ño, calefacción, pintura, calefacción, acua
caliente. Cerca subway. \$460. Referencias.

116 STREET 45 W. cerca Lenox Ave. Sels
cuartos privados, principio fuego, \$50.
Cuartos privados. Inquilinos blancos.

117 STREET 45 W. Cerca Lenox. 4-6-7
cuartos grandes, baño, calefacción, ren-
ta muy barata. Inquilinos blancos.

116 STREET 314 WEST
Sols, cuatro habitaciones, todos los adelants,
baño, "L.V." subway.

118 STREET 73 EAST
Cuatro cuartos, calefacción, adelantos.
Renta \$36. "Janitor".

119 STREET 21 EAST
Casa en esquina, tres cuartos recién pin-
tados, calefacción, baño, \$50.

120 STREET 516 WEST. Apartamentos mo-
dernos, ascensor, 3-4-5-6 cuartos, renta
muy barata. Cerca subway.

MADISON AVE. 1771 (entre 116 St.) Siete
cuartos bonitos grandes, ascensor, todos
los adelantos, calefacción, baño, \$50.

QUINTA AVE. 1355 (entre 113 St.). 6 cuar-
tos grandes, castilo "box". \$20. plus, todos
los adelantos.

BROOKLYN

59 STREET 53 EAST
Cuarto limpio recién decorado, \$3.50 en
adelante. Alvarez.

57 STREET 217 West. Cuartos para una o
dos personas, calefacción, calefacción, calen-
teamiento, baño, agua caliente. Sánchez.

33 STREET 31 WEST
CASA GERARD
Entre 12 y 13 HUGHS ST.
Excelente comida. Precios módicos.

40 STREET 300 EAST
Cuarto y cuarto para uno y baño, con cochina
y calefacción. Renta \$45.

47 STREET 155 WEST
HOTEL AMERICA
(Bajo nueva administración)
\$150 en adelante DIARIO.

"suites" dos cuartos y baño desde \$85.
68 STREET 216 West. Cuarto grande ex-
celente, calefacción, calefacción, calefacción,
baño \$13. Appto. 10.

61 STREET 169 West. Bonito, frente,
calefacción, calefacción, \$12. Sencillo.
No Me Much.

81 STREET 105 WEST
Carlo limpio, calefacción, agua corriente,
tan tamaño Loram.

93 STREET 241 Broadway. Grande.
calefacción, calefacción, calefacción, calefacción,
ascensor. \$12. O'Reilly.

95 STREET 108 West. Soleado, sencillo,
calefacción, calefacción, calefacción, calefacción,
entre 2 y 3 p.m. Doyle.

97 STREET 255 W. Espina. Baño, camas
dobles, calefacción, calefacción, calefacción,
exteriores. Familiar, ascensor, spray. 4-W.

96 STREET 113 WEST
Apartamento bueno, calefacción, calefacción,
banio sencillos, dobles, Razónable.

98 STREET 315 West. Magníficamente
terminado, calefacción, calefacción, calefacción,
Razonable. Apt. 2.

107 STREET 66 WEST
Cuarto soleado, faga privada, ascensor,
telefono, ducha. Apt. 53.

111 STREET 18 West. Cuartos claros,
calefacción, calefacción, calefacción, calefacción,
ducha, calefacción, calefacción, calefacción,
(D-113 STREETS). 1829-74 Ave. Lindo
ambiente de caballero. Ambiente familiar.
Manuel Rodriguez.

113 STREET 50 WEST
Cuartos grandes. \$5. dobles. \$8.
Muy grandes al precio. \$3.30 por se-
mana. 3-5 apartamentos de 2 cuartos \$10.
En zona gran avenida. Calefacción. Aparta-
mentos de 3 cuartos, ascensor, muy grandes.
Hipano Rooming House, Restaurant 113
W. Hipano Rooming House.

112 STREET 25 N. Nicholas Ave. Ha-
bitación y cocina, exclusivo, al frente, pa-
rametrizaciones, calefacción, calefacción,
Ascensor. Apt. 64.

112 STREET 126 West. Cuarto grande pa-
ra matrimonio u otro propósito extra. Ba-
ño, calefacción, Ascensor. Apt. 63.

112 STREET 201 West. Equ. 7th Ave.
calefacción, calefacción, calefacción, calefacción,
planta. \$4 a \$9 por semana. Inf. Suplt.
113 Street 142 W. Bonitos, grandes, mu-
luminoso. \$2 grande, frente, para 2-3. \$7.
En zona gran avenida. Calefacción. Aparta-
mientos de 3 cuartos, ascensor, muy grandes.
Hipano Rooming House.

114 STREET 122 W. Esq. St. Nicholas Ave.
habitación y apartamento recién amueblados.
Decoración completa. Calefacción, calefacción,
calefacción, sencillas. \$5. Apartamento \$12.

115 STREET 67 W. Habitaciones privadas,
calefacción u solitario. \$5.50. Cocina.
Cerca Subway. "Laundry".

115 STREET 161 W. Cuartos sencillos, agua
corriente, calefacción, calefacción, calefacción,
para 1 en adelante. Familia. Franceses.

115 STREET 510 W. Apt. 25. Cuartos
bonitos, calefacción, calefacción, calefacción,
comidas. Razonable. Audubon. \$420.

116 STREET 619 WEST
Cuarto grande, familia, propio uso u
uso. Baño, ducha. Calefacción. Apt. 21.

117 STREET 561 WEST
MARTIN LUTHER KING JR. CABALLERO
MATRIMONIO. PT. 22.

118 STREET 565 W. Bontos cuartos para
una o dos personas. Cerca subway. Precios
razonables. Familia. Franceses.

119 STREET 504 W. Amplia habitación, 3
camas, calefacción, comodidades. Broadway y
Canterbury, una ciudad suya. Piso 1.

BROOKLYN

UNA RESIDENCIA CLUB
PARA CABALLEROS Y DAMAS
DE 12 A 35 SEMANALES
Nuevo PD \$25 cuartos, baño privado; re-
muebles amueblados, todos claros, ven-
derías, piscina, calefacción, gimnasio, auto-
matas, garaje, biblioteca, "solarium" en azo-
que, calefacción, calefacción, calefacción, calefacción,
New York. 5 minutos Walk St. Des-
ayuno gratis. Se aceptan cheques. No
También a la carta a precios sorprendentes.

HOTEL PIERREPONT
Pierrepont & Hicks Sts. B'klyn Heights.
Brooklyn. Telefono Main 5500.

UNION ST. 354. Cuartos amueblados, com-
odidades, higiénicos. \$3.50 en adelante.
También con comida. Cumberland 4707.

Locales se alquilan

LOCAL SE ALQUILA PROPIO CAL-
WEST 116 ST.

Tienda se alquila

SEGUNDA AVE. 1846-50 (95-96). Tiendas
de cuatro atrás, propio varias clases de
negocio. Rosenbaum. 331 E. 85 St.

110 STREET 16 East. Propiedad de un solo
propósito para carnicería, barbería, etc.
Mu. Teófilo.

Colocaciones

Oferida-Hombres

AMENORISTA, cubano o español, para
ocupar el puesto de ciudad. Experiencia.
Escritura. Escrita.

APRENDA MECANICA DENTAL.
Es primera escuela de América. CLAU-
dio, ingeniero dental, ofrece enseñanza me-
dicinal. Venir para entrevista a escribir
por correo gratis. V. SCHOOL OF
MECHANICAL DENTISTRY, 111 W. 18 St.

ENCUERO, cubano o español; cafeteria;
cocina y restaurante. Buena paga. Escuela
de cocinas. Calle 14 y 15.

Se vende LA PRENSA de Nueva
York puede estar seguro de que cual-
quier inversión de interés le sea
rentable.

Continuación

Oferda-Hombres

ESTE ANUNCIO es para aquellos que
quieren trabajar duro debido a las acti-
vidades. Los hombres que hablen espa-
ñol, quienes quieren aprender a tra-
ajar, buscando de \$35 a \$45 semanales, e-
sta es una gran oportunidad para ellos. Si
desean representar en países de habla his-
panica, pueden obtener una gran suma de
dinero en su clase. Voy al mundo. Broad-
way, entre 14 y 15 Sts.

HOMBRES necesitamos. Todos aprenden
carberos, 4 por qué no usted? Nuestros
maestros les enseñarán en pocas sema-
nas. Clase día y noche. Garita mientras
espera. ESCUELA, 183-3rd Ave.

HOMBRES, ganan salarios grandes. Apre-
nda a ser electricista. Los mejores Profesores
completos sobre construcción. Dias, noches
clases. Clase día y noche. Garita mien-
tras espera. ESCUELA, 183-3rd Ave.

HOMBRES, aprendan a barberos. Día y
noche. Pagos fáciles. NEW SYSTEM HAIR
COLLEGE, 183-3rd Ave.

HOMBRES. Aprendan a barberos. Una
casa española. Pagos fáciles London Bar-
bers, 147 Lexington Ave., 115 St.

Necesitamos joven bailarín para tango
y vals, adagio. Acuda entre 1-10 p.m. 11
St. West 45 St. "Students"

Necesito hombre joven para lavar platos
y limpieza de habitaciones en hotel. Quiere
un salario alto de inglés. \$50 de sueldo.
202 Chatham Place, Janen, 122 E. 5 St.

OPORTUNIDAD UNICA EN LA VIA
esta activa se desea como gerente
autoclave, en tienda establecida, en un
y comisión. Promedio de \$70-\$100 sus
ventas mensuales. Precio \$25 a \$35
\$1000. Acuda de 11 a.m. a 5 p.m.
Lexington Ave. Entre 33-34 Sts.

Operando en vestidos, necesitamos
De primera calidad. Con licencia. Cal-
ment, 27 West 24 St. Piso 6. Cuar-
to 602.

POSICION PERMANENTE.
Cuarto vendedores hispanos de buena pre-
sencia. Experiencia innecesaria. Comisión
alta. Clase día y noche. Garita mien-
tra para empezar. Señor Bier, 1440 Broadway.
Cuarto 502.

VENDEDORES

Necesitamos varios buenos vendedores
que querrán ir a vender productos. Pa-
mas por semana. Experiencia innecesaria.
Acuda todo el día.

RUSSELL REALTY CO.
CUARTO 567. 1440, BROADWAY.

Demanda-Hombres

CHOFER MECANICO, ESPAÑOL. S.
O'Brien 112 P St. Teléfono 2-3111.
DE LA FUENTE, 601 WEST 135 ST.

Oferta-Mujeres

ADORNADORAS
con experiencia en sombreros de señora.
Widgor Hat Co. 492 Broadway. Piso 6.

BORDADORAS EN MOSTACILLA
se necesitan muchas mujeres con expe-
riencia para ganar grandes sueldos.
Trabajo dentro de casa.

MEYER, 147 West 48 St.
Bordadoras en mostacilla. Trabajo
por semana solamente. También sa-
da trabajo fuera. S. Catibiano
18 West 31 St.

BORDADORAS en mostacilla, "figoting"
bordados de lana en bastidor. Con experi-
encia. Salario mensual \$25 a \$35. En
Vacarro,

Continuación

Bailes

TANGO ARGENTINO
vals, fox-trot, danzón, pasodoble para profesionales. "Adagio," "Allegro," "Tango." Se habla español. Primer pago, \$5.
LAURINO DANCE STUDIO
Tango argentino, de escuela profesional, acrobático, apache, bailes españoles. Conto 500 empleados. 14 West 46 St.

JERRY KERNAN — 50¢
PARDY DANCELAND
162 E. St. entre 9a y Lexington Aves.
JOEY Mc GEE, baile de tango.
Experiencia incesante. Granito
Productions. 145 West 45 Street.

SENIORITA
bailes de salón, 45. Garantizado. Beverly Ann. 491 East 76 St.

Cinematografos

HOMBRES, Gaten 860-875 semanales. Aprenden manejar máquinas parlantes cinematográficas. Salario permanente. Star Theatre, 136-2nd Ave. 52 St.

Escuelas comerciales

ESCUELA TECNICA GRUPO, 153 W. 98 St. Clases de todo grado. Oficina
Sistema "Pitman". Enseñanzas rápidamente

Idiomas

INGLES
Método incomparable. Sorprendentes resultados en pocas lecciones. Yo garantizo por escrito que después leerá, escribirá y hablará el inglés en muy poco tiempo.
DÉJEME DE EXITO EN ENSEÑAR ME PERMITEN HACERLO.
Lecciones personales 75 cts. Horas de 9 a 11 diarias. Para correspondencia de 4 p.m. Lecciones por correspondencia 25 cts.

SRTA. BLANCHE FISHER
1264 Lexington Ave., entre 85 y 86 Sts.

ESCUELA PREPARATORIA COMERCIAL Y DE INGLES
La mejor escuela preparatoria de New York en el corazón de la colonia hispana.
RHODES-UNIVERSITY
Preparatory SCHOOL
8 West 125 St. Tel. Harlem 3090.
Reconocidos por la Junta de Regentes de todo Mass.

INGLES ENSEÑADO POR EL METODO MAS FACIL, METODICAMENTE, PARA PERSONAS QUE NO HAN APRENDIDO LAS LECCIONES PERSONALES A 75c. HORAS DE 9 A 5. EXITO POSITIVO. VENGA HOY MISMO.
INSTITUTO UNIVERSAL
1265 Lexington Ave., eqs. 85 St.

ESCUELA TRICHA
INGLES-ESPAÑOL
Lecciones individuales de inglés español, por americana. Ejercicios prácticos. \$5 al mes. Horarios: 10-12 y 2-5. Clase 40-41 Sts.

MISS RUTH FRIED SCHOOL
Inglés. Método nuevo, rápido, eficiente. Profesores americanas. Lecciones personales 75 cts. Horas de 9 a 5.
2536 Broadway, entrada cal. 95.

SRTA. MARIA PERONNET
Profesora de francés, inglés, español e italiano. Traducciones. 206 West 80 St.

PROFESOR INGLÉS, licenciado de la Habana. Las lecciones de inglés. Taquigrafía en inglés y castellano (Pitman). Clases personales. 10-12 y 2-5. Horario. (119 St.)
ACADEMIA LA LINGUA DE FRANCES, 67 W. 115 St. Enseñanza de español, francés e inglés. Método científico-analítico.
INGLES, español, portugués e italiano, \$10 mss. Lecciones individuales. Traducciones. Prof. Zanzonico, 130 Flatbush Ave. Bklyn.

THE SPANISH SCHOOL, 100 West 104 St. Academy 3489. Aprenda lenguas modernas, método científico, instrucción privada.
CONVERSACION inglés, francés, español, 50c lección; instrucción individual, profesor español. Horas, 200-7th Ave. (129).

PIROGHOV, enseñando ruso, alemán, taquigrafía inglesa y española. \$2.50 semanales. Fairchild, 2010-6th Ave.

Música

Manuel Briceño, 168 W. 96 St. Profesor violín, piano, flautista, 5022 banyo, mandolina, guitarra. Selecta orquesta. Piano y violín. J. José González. Llame o venga de 2 a 5, menos sábados.

ESCUELA DE MUSICA "LA MISA", 201 W. 41 St. Lecciones de mandolina, violín, piano, clarinete, guitarra, saxofón y acordeón, \$5 mensuales. Dos lecciones semanales. Horario, 10-12 y 2-5.
ESTUDIO PARA LA ENSEÑANZA RACIONAL DEL PIANO. Dos clases semanales \$5 al mes. Horario, 10-12 y 2-5. Teléfono Schuyler 9458. Llame o venga de 2 a 5.

MARIA J. FERNANDEZ, PIANO, SOL-FEO, GUITARRA, Instrucción garantizada. Teléfono 500 So. Washington St. 1127.

ACADEMIA BEETHOVEN de piano para niños y adultos. Garantizase enseñanza. 206 E. 162 St. Apt. C. Tel. Melrose 7229.

Profesionales

Abogados

ABOGADO CIVIL Y CRIMINAL, ESPAÑOL
M. C. GUILLERME
277 Broadway, Tel. Worth 1161.
Notario Público. Cuarto 1509.

PEDRO BAJARDI
ABOGADO CIVIL Y CRIMINAL
1855-7th Ave. (113 St.) Monument 2909.
Especializa en asuntos civiles, domésticos, derecho herencia, divorcio, sucesión, custodia de hijos, etc. Oficio en la Suite de la Habana. NOTARIO PUBLICO.
79 Madison Ave. Teléfono 9732.

DR. JOSE JUSTIN FRANCO
Graduado de las Universidades de Cuba y New York. ABOGADO ante las Cortes Civiles y Administrativas. Suite de la Habana. NOTARIO PUBLICO.
79 Madison Ave. Teléfono 9732.

ABOGADO. NOTARIO
FRANK ANTONSANTI
18014 Quinta Avenida, eq. 112.
Tel. Uta 10-11.

CARLOS E. RAMIREZ
ABOGADO Y NOTARIO
131 Madison Ave., eq. 43. Murray Hill 5123.

FERNIE, Abogado civil y de lo criminal. Telem. 1440. Oficio, 400 Broadway. 12-2.
Bowery. Dry Dock 5523. Habitación 254-52 St., B'klyn. Shore Road 6164. Habla español.

FELPE N. TOIBERS
ABOGADO CIVIL Y CRIMINAL
7 West 116 Street, Union Square 0346.

MAURICE SINGER, abogado americano, que habla español, francés e inglés y criminal. 1440 Broadway (equino) 12-2.
Cuarto 2652. Teléfono Longacre 4486.

EMILIO NUËZ
ABOGADO Y NOTARIO
160 Broadway Tel. HITCHECOCK 3124.

RAFAEL BOSCH
ABOGADO Y NOTARIO
Woolworth Bldg., 140 Broadway, Fitzroy 2748.
Lemas y Abogados, 200 Broadway, Suite Civil y Criminal. 225 West 34 St. (eq. 7a. Ave.) Teléfono Lackawanna 8927.

Dentistas

DR. MARCEL GUTIERREZ
CIQUIANO DENTISTA
146 West 92 St. Tel. Schuyler 3680.

Dr. Von der Porten DENTISTA
West 104 St. Horas 8-9 a 7. Se habla español. 375 W. 104 St. Tel. 3-6434.

Dr. Martin Schor DENTISTA
61 W. 86 St., eq. Columbus Ave. y LEXINGTON AVE. Horas 9 a 9. Tel. Schuyler 0665. español

DR. E. A. TORREGROSA
106 St. Nicholas Ave. Tel. University 2548.

DR. HANANIA
DENTISTA. ESPAÑOL
Parkway 148-149 St. 141 St. N. Y. C.

DR. R. PONTE, Dentista.
608 W. 125 St. (B'way) Edgemere 4550.

DR. H. ANOKA DENTISTA
ESPAÑOL
123 West 74 St. Tel. Edinboro 1234.

DR. T. HERROT DENTISTA
123 West 74 St. Tel. Edinboro 1234.

Continuación—Dentistas

Dr. S. S. Farrell
CIQUIANO DENTISTA
Establecido por más de 25 años.
367 West 23rd Street
(Entre 3a. y 9a. Aves. Tel. Watkins 3551)
Extracción cuidadosa de dientes, con los últimos adelantos modernos. Toda clase de cirugía bucal y ortodoncia moderna. Trabajos garantizados. Pagos fáciles semanales. Abierto hasta tarde. Los hispanos que vengán a consultarnos, serán atendidos gratis.
CONSULTA Y CONSEJO GRATIS
ADMINISTRACIÓN GAS
Se habla español, francés e italiano.

DR. L. WOLFE
DENTISTA ALEMAN ESPAÑOL
101 W. 117 St. Lenox Ave.)
175 LEXINGTON AVENUE, 1ST FL.
227 FULTON ST., BROOKLYN.
TEL. UNIVERSITY 1123.
"EL DENTISTA DE CONFIANZA"
Rayos X, placa, radiografía, grilla, Precios bajos. Pagos a plazos. Abierto noches y domingos. Especialidad en puentes y extracciones. Gas y anestesia.

Domings Monroe Cirujanos
C. J. Colón Dentistas
Oficina en 3505 Broadway, esquina cal. 143, y 56 St. Nicholas Ave., esquina 112. Teléfono EDGEMORE 3436. Edgemore 3063.

DR. E. E. RASA
DENTISTA ESPAÑOL.—Consulta gratis.
157 West 14th Street. Esquina a la 7a. Ave.
20 Años PRÁCTICA.

DR. ELIGIO F. ROS
DENTISTA
RAYOS X.—DIENTES.—PIORREA.—EXTRACCIONES Y CIRUGÍA DE LA BOCA.
21 EAST 42 ST., N. Y.
TEL. MURRAY Hill 1395.

DR. LEON LABIN DENTISTA
1845-16th Ave. Tel. 3-6434.
PRECIOS RAJOS ST. ESQ. COLUMBUS AVE.
HORAS 10 A 5. HORAS 10 A 5. HORAS 10 A 5. HORAS 10 A 5.

Dr. Molano de la Torre
CIQUIANO DENTISTA
RAYOS X. GAS-NOVOCAINA
601 W. 11th Avenue, Bradhurst 6673.

Dr. L. Coll waddington
Dentista. 35 años de práctica. 145 West 146 St. Esquina Broadway. Tel. Edgemore 3658. Hamilton Theatre Building.

Dr. J. A. MATA DENTISTA
1845-16th Ave. Tel. 3-6434.
Mont 2085, y 99 E. St. Teléfono Municipal 2679.
La ANTICA oficina del doctor Howard está abierta al público en la 143 St. Teléfono Edgemore 8325.

Médicos

Dr. Henriquez
Médico Español.
121 WEST 79 ST.
De la escuela práctica de París.
30 AÑOS DE EXPERIENCIA
ESPECIALIZADO EN LAS ENFERMEDADES DE LOS HOMBRES
EN LAS VÍAS URINARIAS
ANTIGUAS ENFERMEDADES MAL TRATADAS
INYECCIONES INTRAVERNALES ALEMANAS
VEJIGA, RINONES Y PIEL.
Ecemas, giceras, granos, análisis de la Reumatismo, Estomago, Corazón, Pulmones, Enfermedades Nerviosas.
RAYOS ULTRA VIOLETA
Horas: de 9 a. m. a 9 p. m.
Domingos de 10 a. m. a 1 p. m.
Tel. Endicott 4566.
PRECIOS MODICOS.

DR. DERUHA
128 EAST 86 STREET
Especialista en enfermedades de los hombres y mujeres. En las vías urinarias, sangre.
Diariamente 10-2, 4-9. Domingos 10-2. Salones de espera y despacho independientes. Para hombres y mujeres.
ESPECIALISTA FRANCES DR. GEORGIADIS 238 WEST DE LA UNIVERSIDAD DE PARIS. ENFERMEDADES DEL CORAZÓN ESTOMAGO, PULMONES, DE LA PIEL, VIAS URINARIAS Y GINECOLOGIA. Hombres y mujeres. INYECCIONES ALEMANAS Y ELECTROLISIS RENALES. 11 a 12, 3 a 6.30. PRECIOS MODICOS.

ESPECIALISTA ALEMAN
Piel, Sangre, Vías Urinarias
Casos agudos

Profesionales

Continuación

Obstétricas

MARIANA LÓPEZ DE ROJAS Comadrona graduada, experta. Absoluta licencia. 121 West 116 St., cerca subway Lenox Ave. Teléfono University 2846.

SARA C. GIVERA, Comadrona graduada, presta sus servicios profesionales. 133 W. 116 Street, Telephone Monument 038.

JOSE VIDA, DE GULEN, comadrona, presta sus servicios profesionales. 140 W. 11 St. Apt. 4. Teléfono University 4556.

Opticos

R. DOMINGO MASTACHE Optometra y optico español. Examen de la vista, receta de lentes y lentes de contacto. 100 West 116th St., esq. Lenox Ave. Telefono University 6944.

JR. PACHECO MORALES OPTOMETRIA Y OPTICO HISPANO 100 West 116th St. Phone Monument 5580.

Varios

Bodegas

CASA UNION IBERO AMERICANA Bodega con restaurante. Servicio de Puerto Rico. Servicio domicilio. Pedro Rodriguez. 100 West 116th St. Tel. Clarendon 4453.

DEGA HISPANA Restaurantes Hispanos. Servicio a domicilio. 44 Waller Ave. Near Jackson, Bronx. J. L. Jimenez, prop. Teléfono University 4658.

Los restaurantes tropicales y exóticos. Especialidad en Puerto Rico. Servicio a domicilio.

Garnicerias

LAS DOS AMERICAS West 101 St. Tel. Academy 6089. Carneria y bodega. Carnes y aves frescas. Productos españoles y tropicales. P. Pardo.

Casas de huéspedes

CASA DE HUESPEDES Para familias de gusto. Especiacores y frescos platos, buen trato. Precio módico. J. Prieneiz. 140 W. 82 St. Susquehanna 3928.

LA RUBIANA Casa de huéspedes y restaurant. Habitación, agua caliente, calefaccion. Chelsea Avenue. Limpieza extraordinaria. Ceresa Weiss. 214 W. 14 St. Cuadrado y Castanos.

F. CANIZO 123 WEST STREET Habitaciones confortables, centro, cómodo, inmejorable, española y criolla. Colección de alfombras muy cara. Song, 8701.

JOSE ALONSO 140 East 16 St. Casa de huéspedes y restaurant. Excelente comida a la española y criolla.

CONTINENTAL HOUSE, 117-119 W. 92 St. Excelentes habitaciones. Restaurante. Servicio completo de hotel. Precios módicos. Teléfono 5514. G. López, prop.

LA AVELESIANA HUESPEDES Mr. Avelles. Comida excelente. Precios módicos. 133 E. 14 St.

LA NUEVA CONTINENTAL Casa de huéspedes y restaurant. Excelente comida a la española y criolla. El Bianco, 86 West 31 St.

S.A.M. GONZALEZ, 130 W. 80 St. Comida española, criolla. Habitaciones, baño privado. Teléfono University 4658.

CASA DE HUESPEDES para familias hispanas. Precios cómodos. Comida excelente. Gonzalez. 145 W. 33 St. Riverside 3226.

Electricistas

LLANUCLA, servicios eléctricos. 302 W. 11 St. Ignición, baterías, generadores, timbres, mamparos, ventiladores, "vacuum cleaners". Reparaciones, cablear-baterías etc.

Farmacias—Cargaklyn

FARMACIA ADAMS Y NASSAU 73 ADAMS ST., ESQUINA NASBAU PRODUCTOS ESPAÑOLES Y FRANCESES

Fotografos

CASTILLA STUDIO East 119 St. Teléfono University 6780. Excelente servicio. Reproductor automático.

KUIZ PHOTO STUDIO, 310 W. 14 St. Studio No. 9. Ave. Fotografía Española, retro hasta 3 p.m. Domingos 12 a 7.

Funerarios

UNERARIA ECHEVARRIA 2009—7ra. Ave. (120-121) Monument 3765-2669.

CASA NO. 97 Walker St. Telefonos todos los telefonos. Precios razonables.

UNERARIA HERNANDEZ Servicios completos 310 en adelante. 151—5 Ave. University 4120

CASA DE DEFUNCION, used neces- sario un enterrador católico y de comunión. Teléfono Edgcombha 2712. J. A. Allice. 1671 Amsterdam Ave. Box 143 St.

Imprentas

I. & S. PRINTING CO. 100 East 119 St. Teléfono University 4774. Impresión, reproducción, español e ingles. Falticidad, servicio, economía.

Mudanzas

Juan Gallego Cherry St.—Tel. Beekman 6656. Casa de mudanzas hispana de confianza, establecida en 1919. Si planes mudarse, llame al señor Gallego para obtener precios. Si desea almacenar sus cosas le ofrecemos cuatro meses de almacenaje gratis. Nuestro almacén de diez mil pies cubicos de espacio alquilado por \$25.00 al mes. Tenemos camiones de vapores o ferrocarriles. La seguridad económica. Llame a la casa de GALLEGOS.

Rivera Express Empresa y corta distancia. Garantía absoluta. Camiones de gran capacidad. 314 St. 16 St. y 57 Walker St. Telefonos Monument 3021 y Canal 7287.

Santos Van Co. W. 103 St. y Columbus Ave. Tel. Academy 5232. Mudanzas, planos y equipajes. anish Express, 405 W. 18 St. Servicios dentro y fuera ciudad. Precios baratos. J. Ramirez. Tel. Chelsea 8216.

MODERNO EXPRESS 217 E. 104 St. y 57 Walker St. Telefonos Monument 3021 y Canal 7287.

EL RAPIDO EXPRESS University 9994. 211 West 116 St.

NIXO EXPRESS, compra y venta mue- blas. Mudanzas. Equipajes a muleros y asero. Razonable. 13 W. 116 St. Mon. 8525.

Patentes

Estados Unidos, obtenidas. Enviales datos de las invenciones. Información GRATUITA. PROLACHER, Procurador de Patentes, Ingeniero Consultante. 134 Broadway, N.Y.

Perfumerias

FRUMES Y JABONES españoles. 11-13, Avenida de España y Calle Goma. 42-7a. Ave. y 13 St. N. Y. C.

Restaurantes

RESTAURANT MUNDIAL Mejor y más moderno. Más de 50 platos para elegir. El preferido del público. 100 West 116 St. Universal 4277.

LA BOHEME 2009 Séptima Ave. 1er. piso. Calle 129 y 130. D'roz, Casula y Empanadas.

Sastrerias

SASTRERIA ESPAÑOLA ELEGANCIA. J. García Roosevelt St. Tel. Beekman 2973

LA PRENSA es el constante defensor de la raza hispana en los Estados Unidos. Contribuya con cooperación a convertir su periódico en el mayor vehículo de su país.

Jack Diamond, celebre pro- fesor de su fechoria llega de Alemania

FILADELFIA, septiembre 22. (AP)—Jack (Legs) Diamond, conocido bandido de New York, deportado de Alemania, arribó a ésta en la tarde de hoy. Llegó desde el vapor "Hannover" de Hamburgo. Refusó entrevistarse con los periodistas.

Dos detectives de Filadelfia se encontraban en el muelle cuando atracó el vapor. Manifestaron que conducirían a Diamond a City Hall para adular algunas noticias, pues las autoridades locales les había tinen interés en su presencia.

Varios periodistas y fotógrafos esperaban su llegada, pero Diamond permaneció en su camarote; trataron de llegar a la estación de cuarentena y les negaron el acceso.

Los oficiales del vapor manifestaron que Diamond culpa a un periodista de Londres por haberle ocasionado tantas molestias, pues le persiguió hasta que las autoridades alemanas se informaron de su presencia allí y ordenaron la expulsión.

Nueva estación radiotelefónica en el Vaticano

CIUDAD VATICANA, 22 septiembre.—(P). En la tarde de hoy el Papa tomó oficialmente posesión de la nueva estación transmisora de radio en el Vaticano.

Su Santidad elogio mucho las instalaciones y a su instalador señor Marconi e inmediatamente puso a cargo de todo a monseñor Gianfrancesco, vicario general de la Santa Iglesia, quien figuró en la expedición ártica del dirigible "Italia," mandado por Nobile.

Cansado de la vida se arroja desde un undécimo piso

FILADELFIA, septiembre 22. (AP) Un hombre que se registró en el Hotel Warwick como Hugh H. Johnson, de 24 años, North 3rd Street, Chicago, se arrojó desde una ventana del undécimo piso, muriendo instantáneamente a causa del terrible golpe sufrido.

Ventas

SE VENDE victrola Victor. Versé a cualquier hora. Jose C. Lopez, 2 East 111 Street. Appto. 20.

Apartamentos amueblados

116 STREET 58 West. Cuatro hermosas habitaciones. Radio combinación Victor. Barato. Arriba. 58 West 116 Street.

134 STREET 521 W. Apt. 18. Se vende apartamento hermosamente amueblado, 4 cuartos. Rent. \$100. Arriba. 521 W. 116 St.

Baúles

LIQUIDACION baúles usados, algo gustados Baúles grandes desde \$17.00. Baúles sencillos\$4.00. Baúles chicos\$2.00. Lombaridi's, 116 Lexington Ave. (27-58).

5,000 BAÚLES de todas clases, nuevos y usados. Hartmann, Mendel, Oshkosh, Neverbreak. Abierto noche. Nathan (H. & M.) 658—7th Ave. (41-51)

BAÚLES de 4 a 310. Mantas de cuero, maletines, \$3 a \$35. Lavage, 50 E. 59 St. cerca Madison Ave.

LIQUIDACION 500 baúles. Algunos baratos. \$2.50. \$3.50, \$12.50, un poco manchados. Matinas 31 arriba. 1234—6 Ave. (49-11)

BAÚLES desocupados. Local. Gran variedad. baúles-roperos, maletines, sacafierros. \$1.50 arriba. 800—7th Ave. esq. N. W. 52 St.

Máquinas de coser

LIQUIDACION de máquinas desde \$8. Garantizadas por 10 años. Máquinas eléctricas desde \$15. 1074—10 Ave. (36-37 Sta.)

Máquinas de escribir

TODAS MARCAS, baratas. Reparaciones, ataquilleros. International Typewriter Co. 240 East 86 St. Noches hasta las 9.

Muebles

Venta Especial de Muebles Muebles almacenados no reclamados: nuevos usados, cama completa \$8. Tocadores modernos \$22. Juegos de juego "diamond port" o Juego de sala, \$22; sillitas \$1. Juegos de mesa, \$12. Sofás, \$12. Sofas separados, \$20 cada. Entrp 3rd y Lex. Ave. STAR STORAGE WAREHOUSE. 179 East 124 St. Entrada gratis.

TREMENDA VENTA DE MUEBLES LIQUIDACION 500 baúles. Algunos baratos. \$2.50. \$3.50, \$12.50, un poco manchados. Matinas 31 arriba. 1234—6 Ave. (49-11)

BAÚLES desocupados. Local. Gran variedad. baúles-roperos, maletines, sacafierros. \$1.50 arriba. 800—7th Ave. esq. N. W. 52 St.

MIEBELS, familia privada vende 3 dormitorios (1 gemelo), comedor caoba, sala, living room, havenport, alfombras, china, lámparas, silla Cozwell. 509 W. 110. (4-1-D)

CAMA pequeñas, grandes, tocadores, sillitas, alfombras, etc. Se vende barato. 116 St. Nicholas Ave. (11-51) Apt. 2

Negocios oportunos

BARBERIA VENDI, 5 MILLAS, BUEN NEGOCIO, RENTA BARATA. INF. HE. 2400. 137—3rd Ave. PISO 2.

CASA privada, muebles privados, amueblados y rentados, renta razonable, propia para matrimonio. Contrato \$700. M. Martinez. 116 St. Nicholas Ave. (11-51) Apt. 2

CASA 17 cuartos amueblados, tienda en los bajos. Avenida Lenox, contrato, verdaderamente barato. Teléfono cómodo. Vea a Quinlan. 2112—8th Ave. (14-1 St.)

PARA BARBERIAS, muebles y enseres nuevos. 116 St. Nicholas Ave. (11-51) Apt. 2

POR VIAJE, vendo, bodega, vegetales y fruta por \$800. Barrio hispano. Renta \$45. 116 St. Nicholas Ave. (11-51) Apt. 2

QUINE cuartos, West calle 80, Calefacción, adelantos, magníficos muebles, renta \$100. 116 St. Nicholas Ave. (11-51) Apt. 2

RESTAURANT vende. La

La prensa española hace blanco

Notas Hispanas de Up Town

(Continuación de la 1a. pág.)

El ministro de Instrucción Pública señor Tormo ha dado a la publicidad una nota en la que explica la reforma universitaria diciendo que ésta no se implantará para los alumnos que estén ya dentro de las universidades sino para aquellos que vayan ingresando por primera vez. El nuevo plan de reformas es completamente autónomo y los estudios se harán de acuerdo mutuo entre profesores y alumnos de acuerdo con las necesidades.

Las universidades tendrán además amplia autonomía pedagógica y administrativa y tendrán la facultad de modificar los planes de enseñanza sin que el gobierno se oponga.

¿Otra vez el "encasillado"?

MADRID, septiembre 22. (P.)— Los elementos monárquicos por defectos al actual gobierno no están poco esperanzados en obtener puestos en el futuro parlamento.

Aunque el ministro de la Gobernación ha manifestado repetidas veces que no existe el "encasillado", se sabe que los amigos del gobierno "se han preparados sus distritos no sólo con el apoyo gubernamental sino con arreglos en los ayuntamientos que les facilitará bastante las probabilidades de ser elegidos.

Cuanto se muestran tibios en sus declaraciones monárquicas o han sido defectos al apoyo gobierno, no tararán con el apoyo de las autoridades, cosa que les hará en extremo difícil la elección.

Se cree que las futuras Cortes se caracterizarán por contar en sus filas con gran cantidad de personas jóvenes y otras personas que figuran en la política por primera vez.

Se temen dificultades estudiantiles

MADRID, septiembre 22. (P.)— Hace días que corren rumores con insistencia de que los estudiantes universitarios no entrarán en clase al inaugurar los cursos del día 2 de octubre próximo.

Los estudiantes no concretan sus peticiones ni exponen sus razones, pero lo cierto es que los rumores circulan con marcada insistencia.

La Asociación de Padres de Familia ha publicado un manifiesto diciendo que los padres deben de obligar a sus hijos estudiantes a que se aparten más de la política, cosa a que se han dedicado demasiado en estos últimos tiempos, y que sigan sus cursos con aplicación en vez de dedicarse a administrar justicia y a querer arreglar la vida política de la nación.

Adoptando precauciones

BILBAO, septiembre 22. (P.)— Se han adoptado precauciones para evitar la repetición de incidentes entre republicanos y monárquicos.

Los monárquicos repartían hojas sueltas con las declaraciones del doctor Albiñana, jefe de los legionarios de España, a lo cual los republicanos se opusieron y se produjo un conflicto de orden público, pero no de grandes proporciones.

Una huelga en Lugo

MADRID, septiembre 22. (P.)— Se ha declarado en Lugo una huelga general de todos los gremios en protesta contra la actitud del gobernador que dió orden a la guardia civil para que hiciese fuego para defender a los miembros de la Unión Patriótica de los ataques que se le dirigían.

Se cree que mañana todos volverán al trabajo sin incidentes.

Concentración de fuerzas

LUGO, España, septiembre 22. (P.)— Con motivo de haberse declarado en esta ciudad la huelga general se han concentrado en ella las fuerzas de la guardia civil de toda la provincia.

La ciudad presenta un aspecto triste y todas las carreteras de entrada a la población han sido ocupadas por la fuerza pública para evitar coacciones.

Huelga resuelta

BARCELONA, septiembre 22. (P.)— Con motivo de haberse resuelto la huelga de tipos de la Tarraça vuelven a publicarse los periódicos de esa ciudad que no lo hacían desde el lunes anterior.

Desaparecen los conflictos sociales

MADRID, septiembre 22. (P.)— La situación de España que en la semana pasada fué tensa debido a tantos conflictos obreros que había en curso, ha mejorado enormemente al haber entrado a trabajar la totalidad de los obreros que había en huelga en Barcelona y Granada, ciudades en las cuales había dos conflictos de mayor importancia.

Otras dos huelgas que hay en curso en Villanueva y Geltru y en Lé-

SERA DEPORTADO UN HISPANO NO ACUSADO DE ROBO

El hispano Jaime Ricardo, de 16 años, a quien las autoridades de inmigración acusan de haber entrado ilegalmente al país, se encuentra arrestado por sospechar la policía que estuvo complicado en un robo ocurrido el domingo en la noche.

El agente Egan detuvo a Ricardo poco después de haber sido asaltado a mano armada el almacén de United Cigar Store en el número 2392 de la octava avenida, en el intersección de la calle 130.

El policía asegura que encontró a Ricardo haciendo pasar por empleado de la cigarrería después de haber amenazado y amordazado a un verdadero dependiente, Sangu Grover.

Este declara que el hispano entró a la cigarrería y amenazando con un revólver le puso una daza y lo obligó a acostarse en el suelo, donde no podía ser visto los transeúntes o clientes.

Es probable que Ricardo sea un portador de España, de donde llega hace aproximadamente seis meses. El caso de robo está en la consideración del juez Flood, en la corte de Washington Heights.

ACUSADO DE OPERAR UN "TRAGANIQUELES" FUE ABSUELTO

Valentin Blanco, de 56 años, propietario del salón de billar situado en el número 2158 de la octava avenida, fué detenido por acusarlo la policía de operar una "traganiqueles".

El juez Goodman, de la corte de Harlem, consideró que los indicios presentados por la policía no bastaban y ordenó la libertad del acusado.

Bajo la misma acusación fué condenado a la corte de Harlem, Rosendo Buenos, de 33 años y propietario de un restaurante en el número 1889 de la séptima avenida. Fué también absuelto de todo cargo.

De Nuestros Lectores

(Continuación de la 6a. pág.)

El mensaje presidencial leído por el doctor Isidro Ayala ante el Congreso Nacional fué radiodifundido a toda América Latina. Una gran parte del pueblo ecuatoriano escuchó dicho mensaje del presidente sin asistir a las cámaras del Congreso. Por primera vez en la historia ecuatoriana llegaba la voz del alto mandatario en este día a los confines del país.

El radio va a ejercer una gran beneficio en el pueblo ecuatoriano. El va a hacer las huelgas políticas más inteligentes y menos intrínsecas. El va a llevar la cultura a lo más íntimo del hogar y hacer levantar el nivel de educación de nuestra población.

rda se cree se solucionen pronto pues las negociaciones van bien caminadas.

La jornada regia

SAN SEBASTIAN, septiembre 22. (P.)— El rey pasó casi toda la tarde en el castillo de San Sebastián particular sin salir de palacio hasta pasado el mediodía en el cual hora después de dar una vuelta por la ciudad se dirigió al monte Ulía donde los socios de la sociedad de tiro del pichón le observaron con una comida.

La reina doña Victoria y las infantas estuvieron en el hospital de la Cruz Roja realizando después visitas a distintos establecimientos.

El general Berenguer recibió visita de algunos diplomáticos.

El principe de Asturias en Galicia

PONTEVEDRA, septiembre 22. (P.)— Procedente de Oca llegó el automóvil el principe de Asturias con su séquito quien visitó el museo provincial y la magnífica iglesia de Santa María.

Luego siguió viaje al puerto de Vigo y desde los alrededores de la ciudad, en el castillo de Castro, contempló la magnífica vista de bahía.

El principe luego se embarcó en un vapor de turismo y fué en Huelva marítima contemplando la regata de balanderos y la escuadrilla de sus marineros italianos que salían del puerto.

El heredero también estuvo en polígono de tiro naval en la bahía interesándose de los detalles que recibió del mismo.

En todas partes, fué aclamado por el público y en esta ciudad rindió honores la fuerza de infantería de marina.

ROMPECABEZAS INFANTILES — Por George Bell

¿Cuál es la palabra inglesa que invoca este cochera para no salirse de la vía? (Copyright 1926 By The Bell Syndicate, Inc.)

Industria, Banca y Comercio Se discute aquí el crédito de la América Hispano

LA AMERICA HISPANA IMPORTA TODA LA PRODUCCION DE MAQUINAS DE COSER

WASHINGTON, septiembre 22. (AP).—La América Hispana importa prácticamente toda la producción de máquinas de coser de los Estados Unidos según informes del departamento de Comercio.

Durante el mes de agosto sólo la república de México importó un tercio de las exportaciones totales de esos artefactos; las islas Filipinas importaron 2,402 máquinas de coser; Chile 643; Ecuador 331 y el resto de los países hispanoamericanos un número considerable en proporción a su población.

Fuera de los países al sur de los Estados Unidos la única nación que importa máquinas de coser es el Canadá, pues las mujeres de Europa y el resto del mundo dependen de las factorías para vestirse.

ES FAVORABLE LA BALANZA COMERCIAL DEL PERU

LIMA, Perú, septiembre 22.—Según datos dados a la publicidad ayer, las exportaciones del Perú alcanzaron en 1929 a Lp. 33,508,146 y las importaciones a Lp. 18,985,246. Durante el año anterior las cifras fueron de Lp. 31,508,776 para las exportaciones y Lp. 17,626,644 para las importaciones.

A través de mis gafas

(Continuación de la 4.ª pág.) puntos sobre 100 en matemáticas, no haya alcanzado más de 5 puntos en dicha ciencia en su examen de entrada a la escuela normal.

La pedrada justificación de la quebra de la enseñanza en Boston, demostrada por los frutos—dijémos "frutas"—que han obtenido sus esfuerzos en cultivar mentes.

Y los señores principales se disculpan dando pedagógicas excusas y frases solemnes.

Porque, en realidad, no es su culpa.

La realidad es que, de treinta y cuatro aspirantes sólo ocho alcanzaron el "dignus est intrare" en la Escuela Normal.

Otra realidad es que la escuela no tiene por objeto el enseñar cosas, datos y fechas.

Su verdadera finalidad es la de enseñar a estudiar, a aprender, a cultivar la mente.

Materia gris y músculos pueden ser mejorados con el ejercicio, y tal es el principal objeto de la enseñanza.

Pero no basta ejercitarse en el gimnasio para llegar a ser un atleta; hay que tener una constitución física robusta que permita un gran desarrollo físico.

Hay que tener una mentalidad basada en una cierta cantidad de materia gris para poder ser desarrollado con provecho.

El examen ha probado que esas veintiséis jóvenes no han aprendido a aprender.

R. V. HISCOE Y CO.

MIEMBROS del NEW YORK STOCK EXCHANGE

COMPRA Y VENTA DE BONOS Y ACCIONES

al margen y al contado
111 BROADWAY, N. Y. C.

Tel. Rector 8800
DEPARTAMENTO ESPAÑOL
J. M. Nouel

LA PRENSA en el Extranjero

LA PRENSA se halla de venta en los puestos de periódicos de los siguientes países:

CANADA
1248 Peel St.

CUBA
HABANA
Edificio del Centro Asturiano.

ESPAÑA
BARCELONA
Rambla de Capuchinos 30.
Barbá 16.

MADRID
Plaza de Santa Ana, 13.
Plaza de la Cebada, 13.
SAN SEBASTIAN
Vergara 6.

EL SALVADOR
SAN SALVADOR
Agencia Gral. de Publicaciones.

FRANCIA
PARIS
10 Rue Gay-Lussac

HONDURAS
PUERTO CORTES
Calle del Comercio, 15.

LA CEIBA
José A. Dorgan,
c/o Consulado Americano.

NICARAGUA
BLUEFIELDS
Botica Americana.

PANAMA
PANAMA
Avenida Central 68

CRISTOBAL
Haskins Noy Co.

PUERTO RICO
SAN JUAN
Matias Bros.
The Magazine Store

VENEZUELA
MARACAIBO
Maracaibo News Co.

Sociedades Hispanas

(Continuación de la 6.ª pág.)

rá "Rondalla Calpense" y la cual

estará bajo su activa dirección.

Esta fiesta es de carácter popular,

siendo el objeto de la misma el

recaudar fondos para llevar a cabo

el proyecto laudatorio de equipar el

salón de gimnasia con todos los

aparatos y utensilios modernos de

modo que pueda reunir todas las

condiciones debidas para el ejercicio

físico de la juventud de dicha

institución.

EL CLUB FILIA SE REUNIRA EN JUNTA DIRECTIVA EL JUEVES

Para el jueves próximo, 25 del

presente, ha fijado esta distinguida

sociedad femenina su reunión de

directiva en sesión extraordinaria

la cual tendrá lugar en su local

social y comenzará a las ocho de la

noche, según las convocatorias que

al efecto ha circulado la secretaria.

Entre los diferentes asuntos en

cartera para tratar en esta reunión

señala, muy especialmente, el del

baile formal que celebrará esta

institución el viernes 24 de octubre,

en el Hotel Astor de esta ciudad.

La sección de recreo y adorno está

encaminando todas las gestiones

necesarias para que esa fiesta, con

la cual se da apertura a la temporada,

resulte tan lucida y brillante

como las anteriores, máxime

cuando el beneficio de la misma sea

dedicado como obolo de simpatía

y caridad a las víctimas de Santo

Domingo.

UNA FIESTA DEL CLUB GUATEMALA

Con el objeto de conmemorar el

aniversario de la independencia de

la república de Guatemala, se celebró

una fiesta la cual constituyó un

éxito, pues se reunió un gran

número de personas, tanto de

la ciudad como de los alrededores,

habiendo decido la animación

hasta el último momento de la reunión.

Estuvieron presentes los señores

Ricardo de León, Ricardo Rendón

V., Rafael y Raúl Rendón V., Julio

Tánchez, Samuelito Sánchez, Herman

Camé, Alfonso Salles y hermano,

Julio Brand y M. Pedro Gómez C.,

señores Francisco de la Cruz, J. V. Báez,

señoritas: Carmen Roberto,

Conchita Ortega, Nela Martínez,

Mimi Báez, Inés Pérez, Nellie Fa-

our, Alice Faour, Celita Rendón,

Tonita Centeno, Mildred Bastoli,

Verónica Klimek, América Delan-

cor, Carmen María Rivera, y Eus-

tolia Villalvaso.

ACTIVIDADES DEL MUROS MONTAÑES

Próximo a celebrar el baile de

inauguración de la temporada de

esteos este club celebrará el jue-

ves 25 junta general extraordinaria

para tratar lo concerniente a dicha

fiesta, que desca sea una de las

que se han celebrado en los años

pasados, pero que, a pesar de lo

que no han escatimado gastos de

ninguna especie, celebrándose en

uno de los mejores salones de la

localidad por todos conocidos o sea

el Rivoli Hall. Prestará gran alien-

to la orquesta Regional Española

que con ocho de sus mejores nú-

meros deleitará a la concurrencia

y como si esto fuera poco, en esa

noche se presentará un quinceto

tornado por socios de dicha entidad

dirigidos por una profesora italia-

na de fama en esta localidad. El

quinceto está compuesto por los si-

guientes miembros: José Martínez

con su laúd, Luis Concheiro, bandu-

ra, Perfecto Barrosa y Angel

Torrens, guitarras, y la concurrencia

señora Anna Foti con su bando-

lina.

Con anterioridad han venido tra-

abajando una rifa de cien dólares

que proporcionará una sorpresa al

agraciado, ofreciendo tres premios

de primera categoría para las que

se distinguen en la venta de pape-

tos, además de los premios de

segunda y tercera categoría. Los

premios de los mejores bailladores

de vals y de jota. Unido todo

esto a la simpatía con que cuenta

en la localidad el Muros Montañes,

sus organizadores están seguros de

un triunfo, que recompense los

muchos desvelos que en esta orga-

nización esta clase de festejos.

El manager ha informado a los

asociados y principalmente a los

jugadores que se discutirán ampli-

mente la liga a que deben adherirse

en la temporada próxima.

CAMBIOS

(Continuación de la 3.ª pág.)

política, atropellando las garantías

individuales...

—Resultado de esto— resumió el

profesor Torres Riosco—que an-

te el presidente desaparece ha

brá dejado como herencia la falta

de respeto a las instituciones y es-

to es muy grave en un país como

Chile que las consideras inviolables

y que gracias a esa conducta mar-

chaba bien.

El profesor considera que hecho el

dactado económico de Chile durante

la dictadura, son más los males que

los bienes que ha causado. En el or-

den moral, citó ejemplos de claudica-

ción "y de espíritus decoreos que

arriaron la bandera de la dignidad

ante el presidente Ibáñez". E hizo

un análisis de "las riquezas natu-

rales del país que han ido cayendo

o a poco en manos del extranjero."

El señor Torres Riosco anunció

hace pocos días que era inminente

un nuevo intento de rebelión y ag-

regó que había fuera del país much-

os intelectuales y maestros chilen-

os, decididos a no regresar hasta

que cayera el actual régimen. Esos

emigrados se hallan en la Argentina,

Uruguay y el Brasil, especialmente.

Nada sabe la embajada

WASHINGTON, septiembre 22.

(AP).—La embajada chilena no ha

recibido comunicación alguna con

respecto a la tentativa de revuelta en

Concepción.

Los funcionarios de la embajada,

al aludir a los despachos de la As-

sociated Press sobre los aconteci-

mientos, manifestaron que en la

embajada todavía no se había re-

cibido el boletín oficial expedido

por el gobierno de Santiago de Chile

ni ninguna otra palabra oficial re-

lativa al asunto.

Los periódicos de LA PRENSA son

de vital interés para los que desean

mantenerse al tanto de cuanto ocu-

rre en el mundo de los asuntos que

disputan a los que desean leer

los que desean leer los que desean

leer los que desean leer los que

desean leer los que desean leer

los que desean leer los que desean

leer los que desean leer los que

desean leer los que desean leer

los que desean leer los que desean

leer los que desean leer los que

desean leer los que desean leer

los que desean leer los que desean

leer los que desean leer los que

desean leer los que desean leer

los que desean leer los que desean

leer los que desean leer los que

desean leer los que desean leer

los que desean leer los que desean

leer los que desean leer los que

desean leer los que desean leer

los que desean leer los que desean

leer los que desean leer los que

desean leer los que desean leer

los que desean leer los que desean

leer los que desean leer los que

desean leer los que desean leer

los que desean leer los que desean

leer los que desean leer los que

desean leer los que desean leer

los que desean leer los que desean

leer los que desean leer los que

desean leer los que desean leer

los que desean leer los que desean

leer los que desean leer los que

desean leer los que desean leer

los que desean leer los que desean

leer los que desean leer los que

desean leer los que desean leer

los que desean leer los que desean

leer los que desean leer los que

desean leer los que desean leer

los que desean leer los que desean

leer los que desean leer los que

desean leer los que desean leer

los que desean leer los que desean

leer los que desean leer los que

desean leer los que desean leer

los que desean leer los que desean

leer los que desean leer los que

desean leer los que desean leer